



MARQUE: SAMSUNG

REFERENCE: DVD 909 ARGENT

CODIC: 0313246



DVD

DVD-909/DVD-709
DVD/VIDEO-CD/CD

LECTEURS



DVD-709

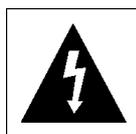


DVD-909

Consignes de sécurité



POUR ÉVITER LE RISQUE D'UN CHOC ÉLECTRIQUE, NE JAMAIS RETIRER LE CAPOT DE L'APPAREIL. AUCUN ÉLÉMENT NÉCESSAIRE À L'UTILISATEUR N'EST PLACE À L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL. RÉFÉREZ-VOUS AU SERVICE APRES-VENTE ET FAITES VENIR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ EN CAS DE BESOIN.



Ce symbole indique la présence d'une haute tension électrique à l'intérieur de l'appareil qui risque de provoquer un choc électrique et des dégâts corporels.



Ce symbole indique des instructions importantes à respecter lors de l'utilisation de cet appareil.

ATTENTION : Le lecteur DVD utilise un rayonnement laser visible qui peut provoquer des lésions en cas d'exposition aux radiations dangereuses. Assurez-vous de respecter correctement les instructions pour manipuler le lecteur.

ATTENTION

Attention : Pour éviter les chocs électriques, introduisez complètement et correctement la fiche mâle dans la prise secteur.

Pour prévenir une interférence électromagnétique avec des appareils électriques, tels que poste de radio ou téléviseur, utilisez les câbles et connecteurs prévus pour la connexion.

ATTENTION

Protégez l'appareil de l'humidité et d'une chaleur excessive. En cas de dysfonctionnement, déconnectez le câble d'alimentation de la prise secteur. Assurez-vous en particulier que le tiroir à disque motorisé peut se déplacer correctement. Si le système de chargement de disque est obstrué, le mécanisme risque d'être endommagé. Disposez le lecteur DVD horizontalement et loin de toute source de chaleur ou d'appareils susceptibles de provoquer un champ magnétique ou électrique.

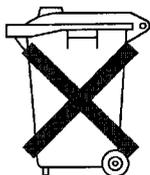
- Ne rien poser de lourd sur le lecteur.
- Ne pas empiler d'autres composants sur le lecteur.

REMARQUE

Les piles utilisées dans la télécommande de ce lecteur contiennent des produits chimiques nuisibles à l'environnement.

Ne pas jeter les piles avec les déchets ordinaires.

Quand vous changez les piles, si possible, confiez-les à un spécialiste. En cas de remplacement, déposer les piles usagées dans les compartiments prévus à cet effet.



AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas le lecteur DVD à la pluie ou à l'humidité.

ATTENTION

CE PRODUIT UTILISE UN FAISCEAU LASER. EN OPÉRANT UN CONTRÔLE, UN AJUSTEMENT, OU TOUTE PROCÉDURE AUTRE QUE CELLES INDICUÉES DANS CE MANUEL, VOUS VOUS EXPOSEZ À DES RADIATIONS DANGEREUSES. NE JAMAIS OUVRIR LE CAPOT ET NE PAS ESSAYER DE RÉPARER LE LECTEUR VOUS-MÊME. TOUTE RÉPARATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

Note :

- Cet appareil ne fonctionne qu'avec une alimentation électrique en 230 V CA et 50 Hz. Il n'est pas opérationnel dans d'autres conditions.
- Ce lecteur DVD est conçu et fabriqué pour répondre au Region Management Information. Si le code régional du disque DVD ne correspond pas à celui du lecteur DVD, l'appareil ne peut pas lire le disque.
- Cet appareil est protégé par les brevets américains 4.631.603, 4.577.216, 4.819.098 et par d'autres contrôles de la propriété intellectuelle. L'utilisation dans cet appareil de la technologie Macrovision, de protection contre la copie doit être autorisée par Macrovision et est réservée à l'usage domestique, aux services de paiement à la carte et à ceux expressément autorisés par Macrovision. Aucune modification technique ou démontage n'est autorisé.

**PRODUIT
LASER
CLASSE 1**

Précaution d'usage & entretien

Pour une utilisation optimale, veuillez respecter les instructions suivantes.

Attention

- Avant de connecter d'autres éléments au lecteur, assurez-vous que tout est débranché.
- Ne déplacez pas le lecteur pendant qu'il est en marche. Sinon le disque risque d'être rayé ou brisé et les parties intérieures du lecteur risquent également d'être endommagées.
- Ne placez jamais sur le lecteur un vase rempli d'eau ou des objets en métal, quelle que soit leur taille.
- Ne touchez pas le plateau du disque avec les mains.
- Toutes les influences extérieures telles que les lumières et l'électricité statique peuvent provoquer un dysfonctionnement du lecteur. Si c'est le cas, éteignez le lecteur et remettez-le en marche en appuyant sur la touche POWER. Ou bien débranchez, puis rebranchez le câble d'alimentation de la prise secteur. Le lecteur fonctionnera ainsi normalement.
- Enlevez le disque et débranchez le lecteur après usage.
- Déconnectez le câble secteur si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
- Nettoyez le disque en l'essuyant en ligne droite du centre vers l'extérieur.

Rangement des disques

Faites attention à ne pas endommager les disques car les données qu'ils renferment sont très vulnérables aux conditions extérieures.

- N'exposez pas directement les disques au soleil.
- Gardez-les dans un endroit bien aéré.
- Rangez-les verticalement.
- Rangez-les dans un étui propre.

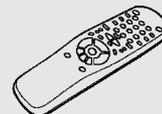
Entretien du lecteur

Pour des raisons de sécurité, assurez-vous que le câble d'alimentation est bien débranché de la prise secteur.

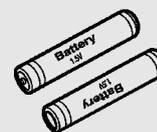
- Ne vous servez pas de benzène, de diluants ou d'autres solvants pour le nettoyage.
- Essuyez le lecteur avec un chiffon doux.

Accessoires

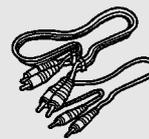
Télécommande



Piles pour la télécommande



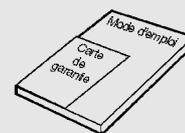
Câble de connexion Vidéo/Audio



Câble S-Vidéo



Mode d'emploi



Apparition d'humidité

En cas de changement subit de température et d'humidité, un phénomène de condensation peut s'opérer, si de l'air chaud entre en contact avec une partie intérieure froide du lecteur.

- Si l'humidité s'accumule dans le lecteur, celui-ci ne fonctionnera pas correctement. Dans cette éventualité, laissez le lecteur dans une pièce à température ambiante pour qu'il puisse sécher et retrouver un fonctionnement normal.
- Si la condensation apparaît sur le disque, essuyez-le avec un chiffon doux et sec du centre vers l'extérieur.



TABLE DES MATIERES

Caractéristiques des disques	6	• face arrière (DVD-709)	11
Types et caractéristiques des disques	7	Sélection du standard TV	12
Description	8	Télécommande	13
• face avant (DVD-909)	8	• Touches de fonction DVD	13
• face avant (DVD-709)	9	• Touches de fonction TV	14
• face arrière (DVD-909)	10		

PRÉSENTATION

Choix de la connexion	15	• Connexion au téléviseur (DVD-709)	17
• Connexion au téléviseur (DVD-909)	15	• Connexion à un système audio (DVD-709)	18
• Connexion à un système audio (DVD-909)	16		

CONNEXIONS

Lecture des disques	19	Lecture répétée	23
Recherche et saut de chapitre ou de plage	21	Répétition d'une plage choisie	24
Utilisation de la fonction d'affichage	22	Programmation de la lecture dans un ordre choisi	25

FONCTIONS DE BASE

Aperçu du contenu d'un disque	26	Utilisation des repères	30
Sélection de la lanque d'écoute	27	Utilisation des fonctions avancées	31
Sélection de la langue des sous-titres	28	• Zoom sur une partie de l'image	31
Sélection de l'angle de prise de vue à l'écran	29	• Utilisation de la fonction son 3D	31

FONCTIONS AVANCÉES

Utilisation du menu de configuration	32	Configuration des options audio	36
Configuration des options de langue	33	Configuration du son surround (DVD-909)	37
Configuration du contrôle parental	35	Configuration des options d'affichage	38

CONFIGURATION

Contrôle du téléviseur avec la télécommande	40	Spécifications	42
Problèmes et solutions	41		

ANNEXE

Caractéristiques des disques

Votre lecteur, associant la lecture des disques DVD, CD VIDÉO et CD AUDIO dans un même appareil, offre une qualité d'image et de son excellente.

Excellente qualité sonore (AC-3, MPEG-2 et DTS)

Le système Dolby Digital mis au point par Dolby Laboratories vous garantit une reproduction sonore de haute qualité.

Écran

Le système Vidéo fait appel à la technologie de compression MPEG2. Vous pouvez choisir entre écran normal (4/3) et grand écran (16/9).

Ralenti variable

Vous pouvez visionner une séquence importante en faisant varier la vitesse du ralenti.

Lecture programmée

Vous pouvez programmer les plages dans l'ordre de votre choix.

Contrôle parental

Le contrôle parental permet aux utilisateurs de fixer le seuil au-delà duquel ils interdisent à leurs enfants de regarder des films de violence ou réservés aux adultes.

Fonctions avancées

Vous pouvez sélectionner la langue d'écoute et des sous-titres, ainsi que l'angle de vue que vous préférez pendant la lecture.

Répétition

Vous pouvez écouter une chanson ou visionner un film plusieurs fois par une simple pression sur la touche REPEAT.



Protection contre la copie

- Nombreux sont les disques DVD protégés contre la copie. Ainsi vous ne pouvez connecter votre lecteur DVD que directement à la télévision et non au magnétoscope. Si vous le connectez à un magnétoscope, vous n'obtiendrez que des images déformées par le système de protection MACROVISION.
- Ce lecteur DVD intègre des technologies destinées à respecter la propriété intellectuelle dont les droits sont protégés par des brevets américains et des procédés de contrôle de la propriété de Macrovision Corporation et d'autres compagnies. L'utilisation de cette technologie doit être autorisée par Macrovision Corporation. Elle est limitée à l'usage domestique ou aux utilisations strictement définies par Macrovision Corporation. Les modifications techniques ou le démontage sont interdits.

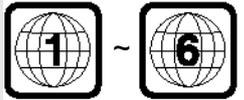
Types et caractéristiques des disques

Ce lecteur DVD peut lire les disques des types suivants qui sont identifiables par leur logo.

Type de disque	Logos	Type d'enregistrement	Taille des disques	Durée maximale de lecture	Caractéristiques
DVD 		Audio + Vidéo	12 cm	Face unique 240 min. Double face 480 min.	<ul style="list-style-type: none"> Grâce aux systèmes Dolby Digital, MPEG-2 et DTS, le DVD offre une excellente qualité audio et vidéo. Les fonctions vidéo et audio peuvent être facilement sélectionnées sur le menu à l'écran.
			8 cm	Face unique 80 min. Double face 160 min.	
CD VIDEO 		Audio + Vidéo	12 cm	74 min.	<ul style="list-style-type: none"> Qualité vidéo identique au système VHS avec un son de la qualité d'un CD audio et une technologie de compression MPEG1.
			8 cm	20 min.	
CD AUDIO 		Audio	12 cm	74 min.	<ul style="list-style-type: none"> Les disques vinyles classiques sont enregistrés avec un signal analogique, ce qui produit plus de distorsion. Les disques compacts étant enregistrés avec un signal numérique, la qualité sonore est irréprochable, avec moins de distorsion et sans risque d'usure ou de détérioration.
			8 cm	20 min.	

*Ce lecteur ne peut pas lire les disques de type CD-ROM, CD-I, CD-R et DVD-ROM (CD-G, uniquement le son sans graphique)

Sigles sur le disque

 <p>• Code régional de lecture</p>	 <p>• Système de diffusion adopté au Royaume Uni, France, Allemagne, etc.</p>	 <p>• Disque Dolby numérique</p>	 <p>• Disque audio numérique</p>	 <p>• Disque stéréo</p>	 <p>• Disque DTS</p>
 <p>• Système de diffusion adopté aux États Unis, Canada, Japon, etc...</p>					

Code régional de lecture

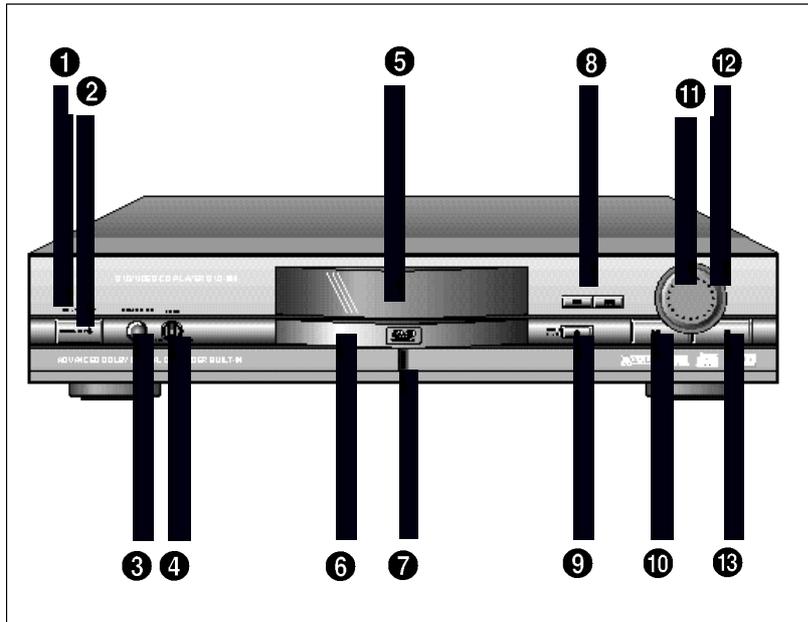
Le lecteur DVD et les disques sont codés différemment selon les parties du monde. Il faut donc le code correspondant à chaque région pour un bon fonctionnement du lecteur. Si vous tentez de lire un disque DVD avec un code incorrect, le lecteur ne fonctionnera pas et un message d'erreur apparaîtra.

Les codes régionaux pour ce lecteur figurent sur la face arrière du lecteur.

Description - face avant

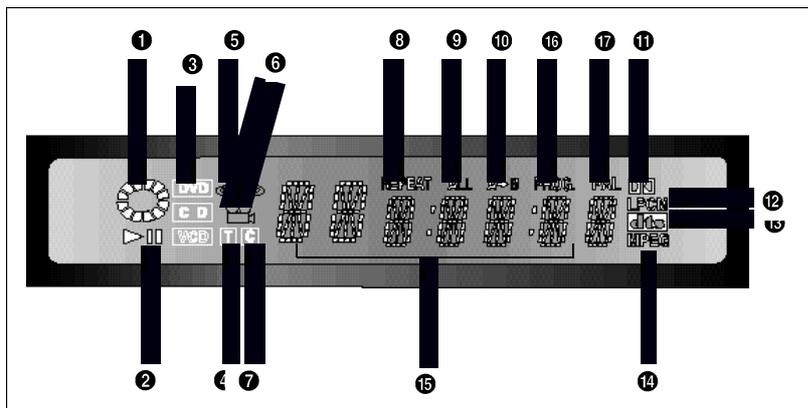
DVD-909

Contrôles en face avant



- 1 Voyant STANDBY**
 - Lorsque vous branchez l'appareil, le voyant s'allume. Si vous appuyez sur la touche POWER, il s'éteint.
- 2 Touche POWER**
 - Pour mettre en marche ou éteindre l'appareil.
- 3 Prise pour casque**
 - Permet une écoute discrète.
- 4 Réglage du volume d'écoute au casque**
 - Tournez pour ajuster le volume du son.
- 5 Afficheur (Voir ci-dessous)**
 - Contient tous les indicateurs de fonctionnement.
- 6 Tiroir à disque**
 - Appuyez sur la touche OPEN/CLOSE pour ouvrir ou fermer le tiroir à disque.
- 7 Voyant vert**
 - Disque introduit
- 8 Touche SKIP**
 - Pour sauter ou rechercher une séquence ou un titre.
- 9 Touche OPEN/CLOSE**
 - Pour ouvrir ou fermer le tiroir à disque.
- 10 Touche**
 - Pour démarrer ou arrêter temporairement la lecture du disque.
- 11 Molette Jog**
 - Permet la lecture pas à pas du disque ou avec un CD, la recherche des titres.
- 12 Molette Shuttle**
 - Pour effectuer une lecture du disque au ralenti ou à grande vitesse.
- 13 Touche**
 - Pour arrêter la lecture du disque.

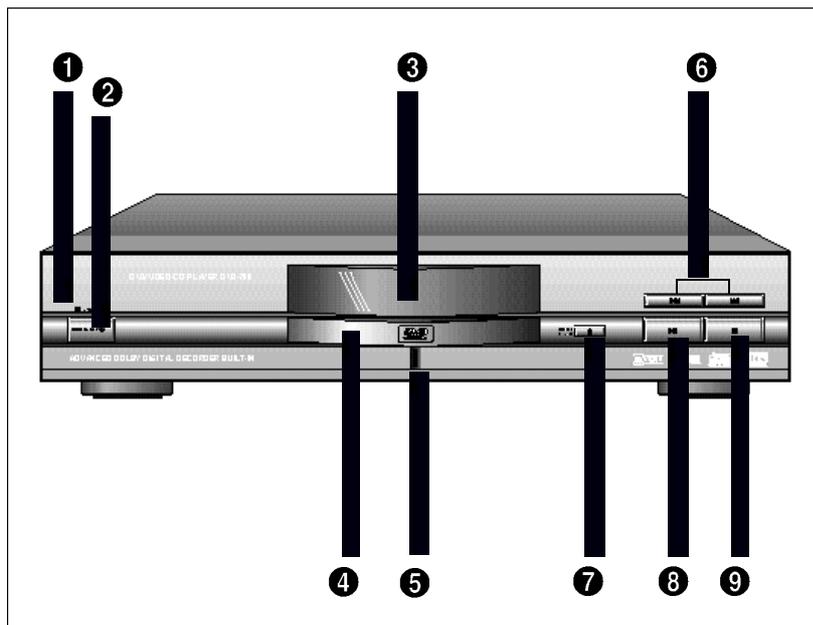
Afficheur



- 1 INDICATEUR ROTATIF DE FONCTIONNEMENT DU DISQUE**
- 2 INDICATEUR DE LECTURE/PAUSE**
- 3 INDICATEUR DU TYPE DE DISQUE**
- 4 INDICATEUR DE TITRE**
- 5 INDICATEUR DE SON 3D**
- 6 INDICATEUR DE L'ANGLE DE PRISE DE VUE**
- 7 INDICATEUR DE CHAPITRE**
- 8 INDICATEUR DE RÉPÉTITION**
- 9 INDICATEUR DE RÉPÉTITION TOTALE**
- 10 INDICATEUR DE RÉPÉTITION PARTIELLE A-B**
- 11 INDICATEUR DOLBY NUMÉRIQUE**
- 12 INDICATEUR PCM LINEAIRE**
- 13 INDICATEUR DTS**
- 14 INDICATEUR MPEG**
- 15 COMPTEUR DE CHAPITRES, TITRES, PLAGES ET MESSAGES**
- 16 INDICATEUR DE PROGRAMMATION**
- 17 INDICATEUR PAL**

Description - face avant

DVD-709

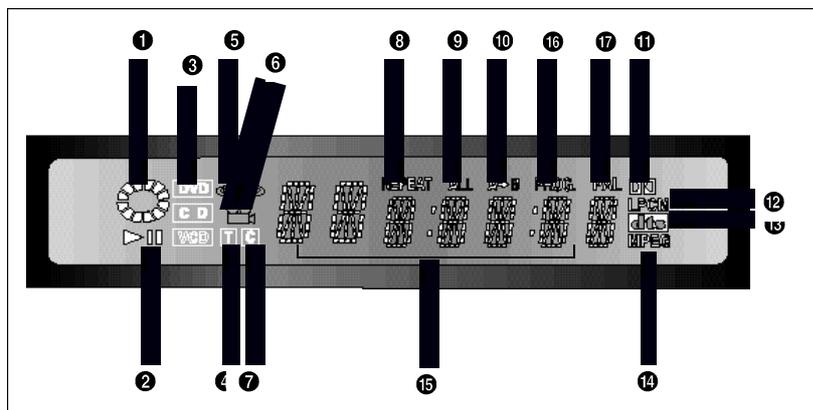


Contrôles en face avant

- 1 Voyant STANDBY**
 - Lorsque vous branchez l'appareil, le voyant s'allume. Si vous appuyez sur la touche POWER, il s'éteint.
- 2 Touche POWER**
 - Pour mettre en marche ou éteindre l'appareil.
- 3 Afficheur (Voir ci-dessous)**
 - Il contient tous les indicateurs de fonctionnement.
- 4 Tiroir à disque**
 - Appuyez sur la touche OPEN/CLOSE pour ouvrir ou fermer le tiroir à disque.
- 5 Voyant vert**
 - Disque introduit
- 6 Touche SKIP**
 - Pour sauter ou rechercher une séquence ou un titre.
- 7 Touche OPEN/CLOSE**
 - Pour ouvrir ou fermer le tiroir à disque.
- 8 Touche ⏪**
 - Pour démarrer ou arrêter temporairement la lecture du disque.
- 9 Touche ■**
 - Pour arrêter la lecture du disque.

PRÉSENTATION

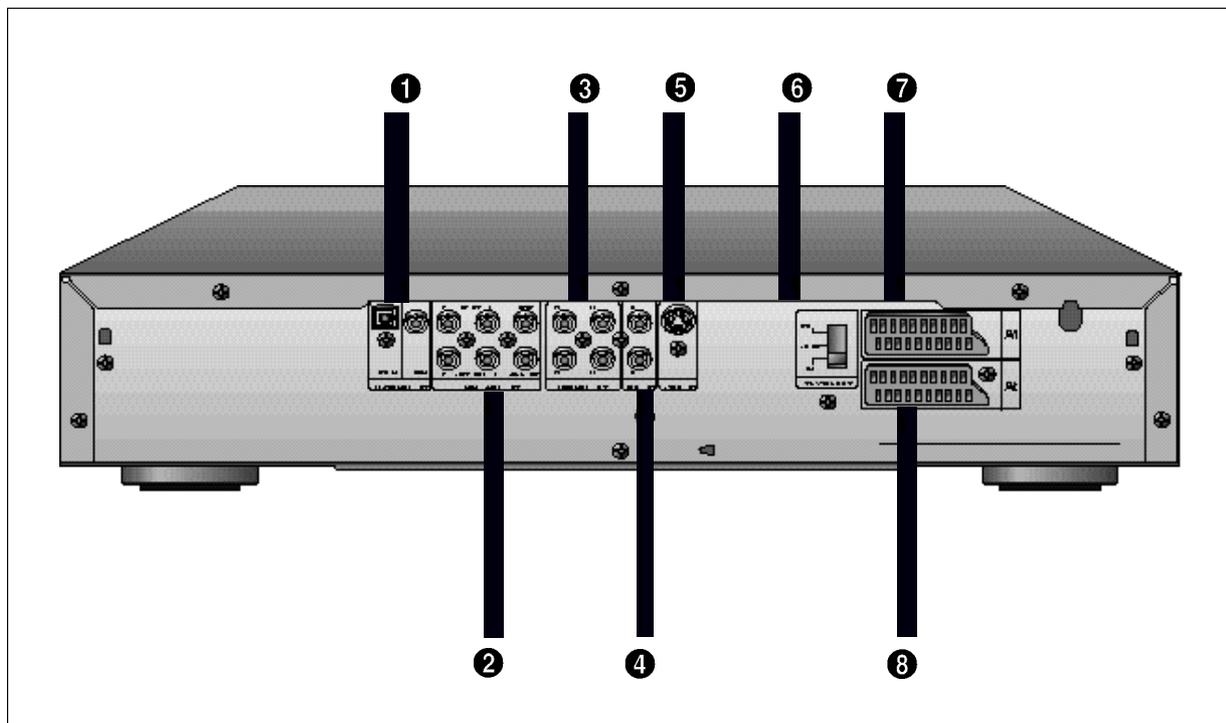
Afficheur



- 1 INDICATEUR ROTATIF DE FONCTIONNEMENT DU DISQUE**
- 2 INDICATEUR DE LECTURE/PAUSE**
- 3 INDICATEUR DU TYPE DE DISQUE**
- 4 INDICATEUR DE TITRE**
- 5 INDICATEUR DE SON 3D**
- 6 INDICATEUR DE L'ANGLE DE PRISE DE VUE**
- 7 INDICATEUR DE CHAPITRE**
- 8 INDICATEUR DE RÉPÉTITION**
- 9 INDICATEUR DE RÉPÉTITION TOTALE**
- 10 INDICATEUR DE RÉPÉTITION PARTIELLE A-B**
- 11 INDICATEUR DOLBY NUMÉRIQUE**
- 12 INDICATEUR PCM LINEAIRE**
- 13 INDICATEUR DTS**
- 14 INDICATEUR MPEG**
- 15 COMPTEUR DE CHAPITRES, TITRES, PLAGES ET MESSAGES**
- 16 INDICATEUR DE PROGRAMMATION**
- 17 INDICATEUR PAL**

Description - face arrière

DVD-909

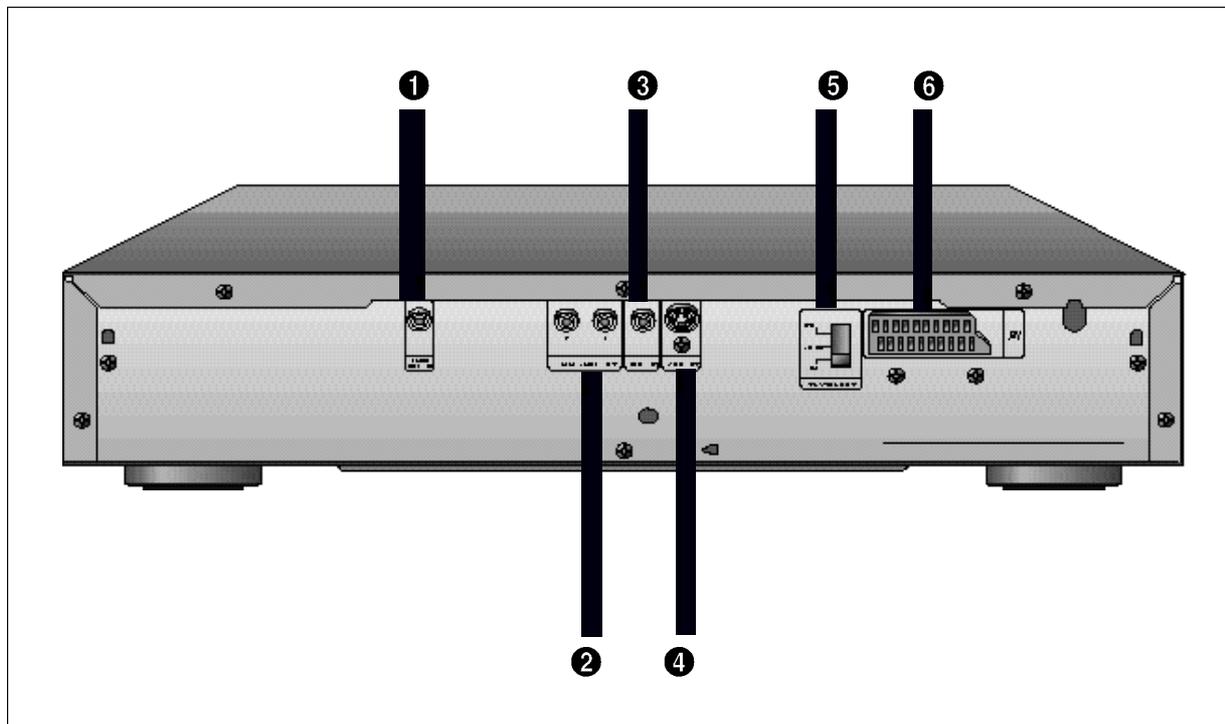


Face arrière

- ❶ Sorties DIGITAL AUDIO OUT (signal audio numérique)
 - Connectez le lecteur à l'entrée audio numérique d'un amplificateur muni d'un décodeur Dolby numérique, MPEG-2 ou DTS à l'aide d'un cordon coaxial ou d'un cordon optique.
- ❷ Sortie 5.1 ANALOG AUDIO OUT (signal audio analogique 5+1 canaux)
 - Connectez le lecteur à un amplificateur compatible 5+1 canaux, muni de prises d'entrée coaxiales.
- ❸ Sorties MIXED AUDIO OUT (signal audio analogique)
 - Connectez le lecteur à l'entrée audio de votre téléviseur, magnétoscope ou d'un système audio à l'aide d'un cordon coaxial.
- ❹ Sortie VIDEO OUT (signal vidéo)
 - Connectez le lecteur à l'entrée vidéo de votre téléviseur à l'aide d'un cordon coaxial.
- ❺ Sortie S-VIDEO OUT
 - Pour une meilleure qualité d'image, utilisez le câble S-vidéo en le connectant à l'entrée S-vidéo de votre téléviseur.
- ❻ Commutateur TV SYSTEM SELECT
 - Utilisez ce dispositif pour sélectionner le standard TV.
- ❼ Prise Péritel AV1
 - Connectez le lecteur à l'entrée AV de votre téléviseur s'il est muni d'une prise Péritel.
- ❽ Prise Péritel AV2
 - Connectez le lecteur à l'entrée AV d'un autre équipement vidéo muni d'une prise Péritel, tel qu'un magnétoscope.

Description - face arrière

DVD-709

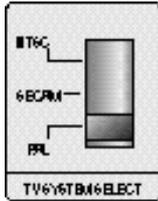


Face arrière

- ❶ Sortie DIGITAL AUDIO OUT (signal audio numérique)
 - Connectez le lecteur à l'entrée audio numérique d'un amplificateur muni d'un décodeur Dolby numérique, MPEG-2 ou DTS à l'aide d'un cordon coaxial.
- ❷ Sortie ANALOG AUDIO OUT (signal audio analogique)
 - Connectez le lecteur à l'entrée audio de votre téléviseur, magnétoscope ou d'un système audio à l'aide d'un cordon coaxial.
- ❸ Sortie VIDEO OUT (signal vidéo)
 - Connectez le lecteur à l'entrée vidéo de votre téléviseur à l'aide d'un cordon coaxial.
- ❹ Sortie S-VIDEO OUT
 - Pour une meilleure qualité d'image, utilisez le câble S-vidéo en le connectant à l'entrée S-vidéo de votre téléviseur.
- ❺ Commutateur TV SYSTEM SELECT
 - Utilisez ce dispositif pour sélectionner le standard TV.
- ❻ Prise Pétitel AV
 - Connectez le lecteur à l'entrée AV de votre téléviseur s'il est muni d'une prise Pétitel.

Sélection du standard TV

A l'aide du commutateur de standard TV, vous pouvez obtenir les images en couleur en cas de lecture de disques aux standards NTSC ou PAL sur un téléviseur PAL, NTSC ou SECAM.

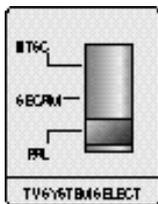


* Ce commutateur se trouve sur la face arrière du lecteur DVD.

- Lorsque des disques au standard PAL sont lus par un téléviseur NTSC, le lecteur ne fonctionne pas.
- Si le standard TV que vous avez choisi n'est pas compatible avec celui de votre téléviseur, vous ne pouvez pas obtenir les images en couleur.
- Sélectionnez le standard TV lorsque le lecteur est à l'arrêt.
- Lorsque des disques au standard NTSC sont lus par un téléviseur PAL, des barres noires peuvent apparaître en haut et en bas de l'écran avec certains disques.

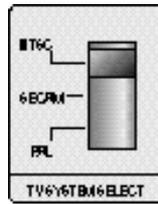
Si votre téléviseur est PAL

Choisissez le standard PAL.



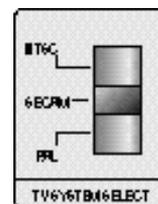
Si votre téléviseur est NTSC

Choisissez le standard NTSC.

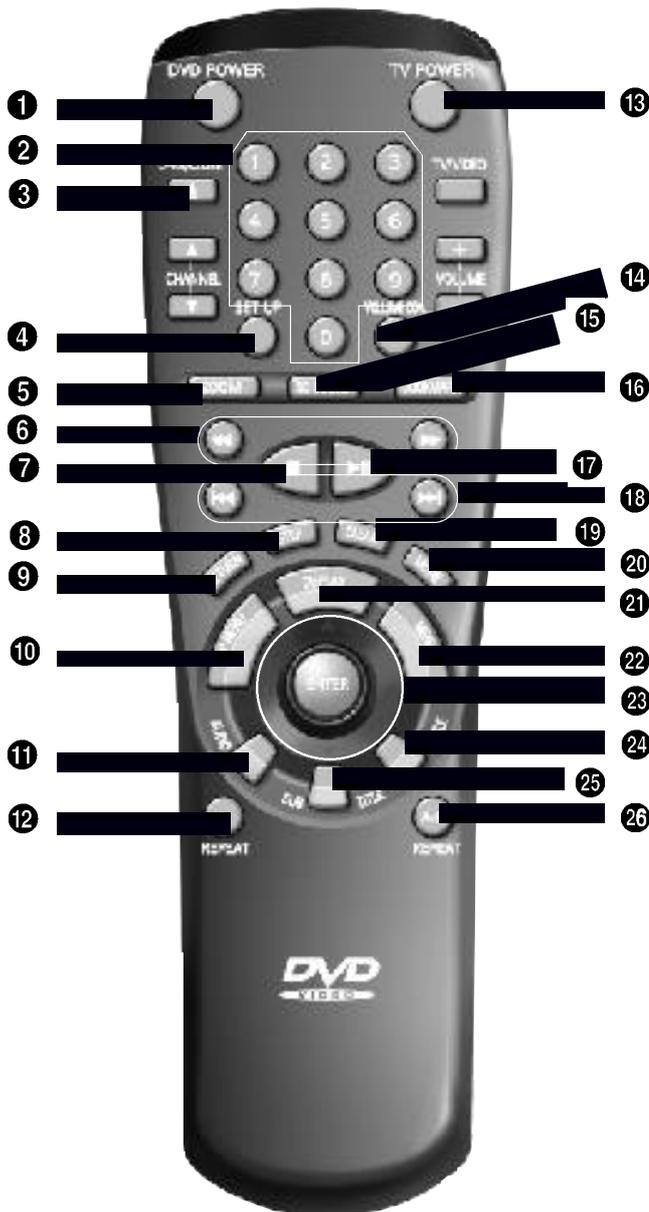


Si votre téléviseur est SECAM

Choisissez le standard SECAM.



TÉLÉVISEUR DISQUE	PAL	NTSC	SECAM
Standard NTSC (DVD/CD VIDEO)			
Standard PAL (DVD/CD VIDEO)		CD VIDÉO uniquement 	



Touches de fonction DVD

- ❶ **Touche DVD POWER**
 - Pour la mise en marche et l'arrêt du lecteur.
- ❷ **Touches numériques**
- ❸ **Touche OPEN/CLOSE**
 - Pour ouvrir et fermer le tiroir à disque.
- ❹ **Touche SETUP**
 - Pour afficher le menu de configuration du lecteur DVD.
- ❺ **Touche ZOOM**
 - Pour agrandir une partie de l'image.
- ❻ **Touches ◀ et ▶**
 - Permet une recherche avant ou arrière.
- ❼ **Touche ■**
 - Pour arrêter la lecture.
- ❽ **Touche STEP**
 - Pour avancer la lecture image par image.
- ❾ **Touche RETURN**
 - Pour revenir au menu précédent.
- ❿ **Touche TOP MENU**
 - Pour avoir accès direct à la présentation audio ou vidéo du disque.
- ⓫ **Touche AUDIO**
 - Appuyez sur cette touche pour modifier les options audio.
- ⓬ **Touche REPEAT**
 - Pour répéter un titre ou tous les titres.
- ⓭ **Touche TV POWER**
 - Pour faire fonctionner un téléviseur compatible à l'aide de la télécommande.
- ⓮ **Touche VOLUME CON.**
 - Pour régler le volume général en sortie du lecteur.
- ⓯ **Touche 3D SOUND**
 - Pour activer le son 3D.
- ⓰ **Touche BOOKMARK**
 - Pour retrouver rapidement un emplacement sur le disque.
- ⓱ **Touche ⏮**
 - Pour commencer/suspendre la lecture.
- ⓲ **Touches ⏮ et ⏭**
 - Pour passer un titre, un chapitre ou une plage.
- ⓳ **Touche CLEAR**
 - Pour supprimer le menu ou l'affichage à l'écran.
- ⓴ **Touche MODE**
 - Permet de programmer une commande spécifique.
- ⓴ **Touche DISPLAY**
 - Affiche le type de disque lu.
- ⓴ **Touche MENU**
 - Affiche le menu disque.
- ⓴ **Touche de direction (◀▶▲▼)**
 - Déplacez le bouton ENTER vers le haut/bas ou vers la gauche/droite pour choisir des options de menus.
- ⓴ **Touche ANGLE**
 - Permet de choisir divers angles de vue d'une scène.
- ⓴ **Touche SUBTITLE**
 - Pour activer et changer la langue des sous-titres.
- ⓴ **Touche REPEAT**
 - Pour délimiter entre A et B une partie d'un titre à répéter.

Télécommande (suite)



Touches de fonction TV

- 1 Touche TV POWER**
 - Pour mettre en marche et arrêter le téléviseur.
- 2 Touche de sélection TV/VIDEO**
 - Pour sélectionner la source TV ou VIDEO.
- 3 Touches CHANNEL **
 - Pour sélectionner les chaînes.
- 4 Touches VOLUME +/-**
 - Pour régler le volume sonore.

Installation des piles dans la télécommande

1. Enlevez le couvercle du compartiment des piles de la face arrière de la télécommande.
2. Insérez 2 nouvelles piles de type "AA". Assurez-vous qu'elles sont bien placées en accord avec la polarité indiquée.
3. Refermez le couvercle du compartiment.

Si la télécommande ne fonctionne pas

- Vérifiez la polarité des piles.
- Vérifiez l'état d'usure des piles.
- Vérifiez que le capteur de la télécommande n'est pas obstrué.
- Vérifiez l'absence de lumière fluorescente à proximité.

Avant de brancher un casque (vendu à part) sur le DVD-909 (uniquement)

Mettez le volume sur la position minimale avant de faire le branchement. Ajustez ensuite le volume à votre convenance.

NOTE Le symbole  indique une pression sur une touche invalide.

Choix de la connexion

DVD-909

Cette page présente quelques exemples de connexions généralement utilisées pour raccorder le lecteur DVD au téléviseur ou à d'autres appareils.

Avant de connecter le lecteur DVD

- Avant de connecter ou de déconnecter les câbles, assurez-vous que le lecteur DVD, le téléviseur et les autres appareils sont bien débranchés du secteur.
- Pour obtenir des informations supplémentaires relatives aux éléments ajoutés, reportez-vous aux modes d'emploi de ces éléments.

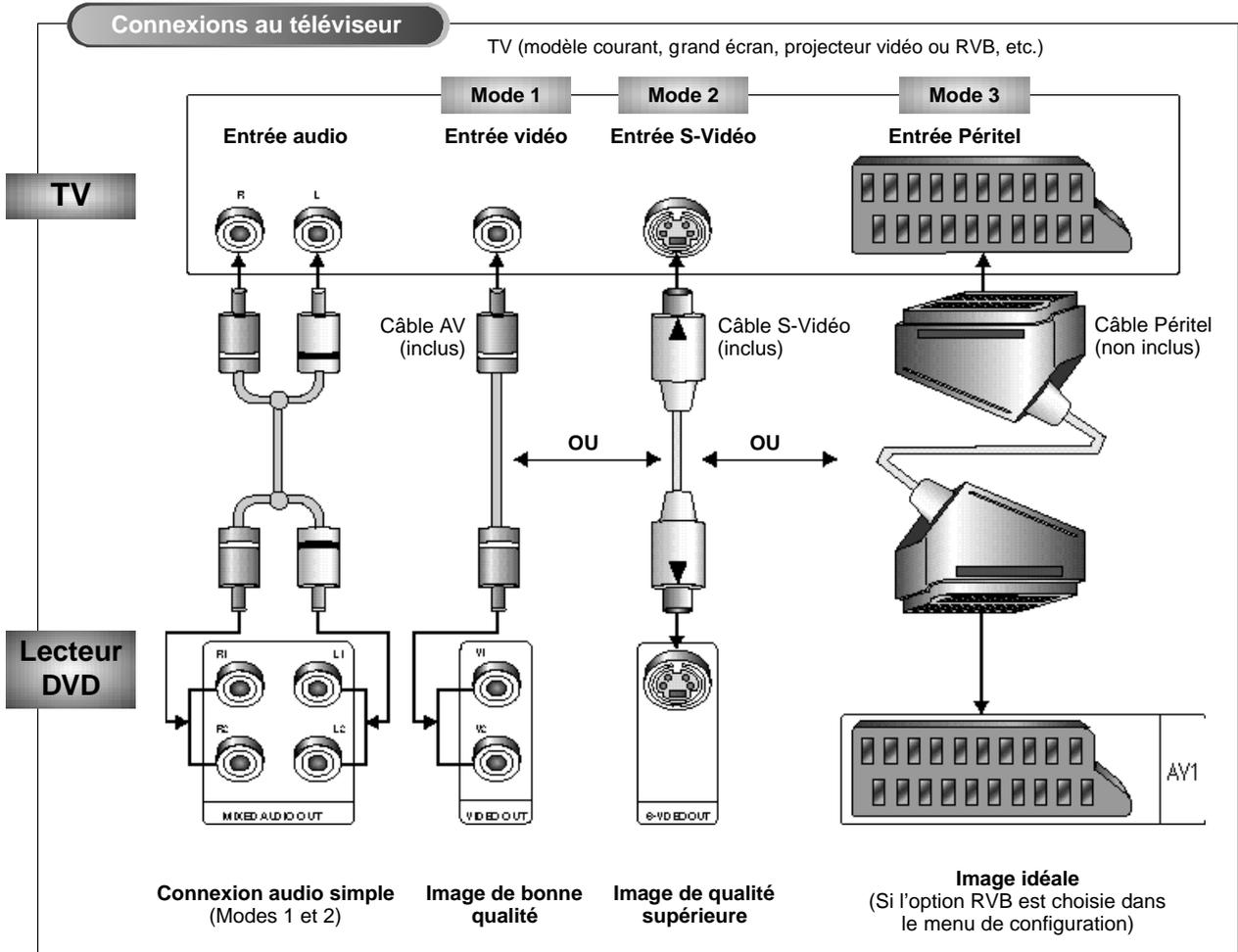
Connexions au téléviseur (vidéo)

- **Mode 1**
Lecteur DVD + TV avec entrée Vidéo
- **Mode 2**
Lecteur DVD + TV avec entrée S-Vidéo
- **Mode 3**
Lecteur DVD + TV avec entrée Péritel
(Audio et Vidéo)

CONNEXIONS

Connexions au téléviseur

TV (modèle courant, grand écran, projecteur vidéo ou RVB, etc.)



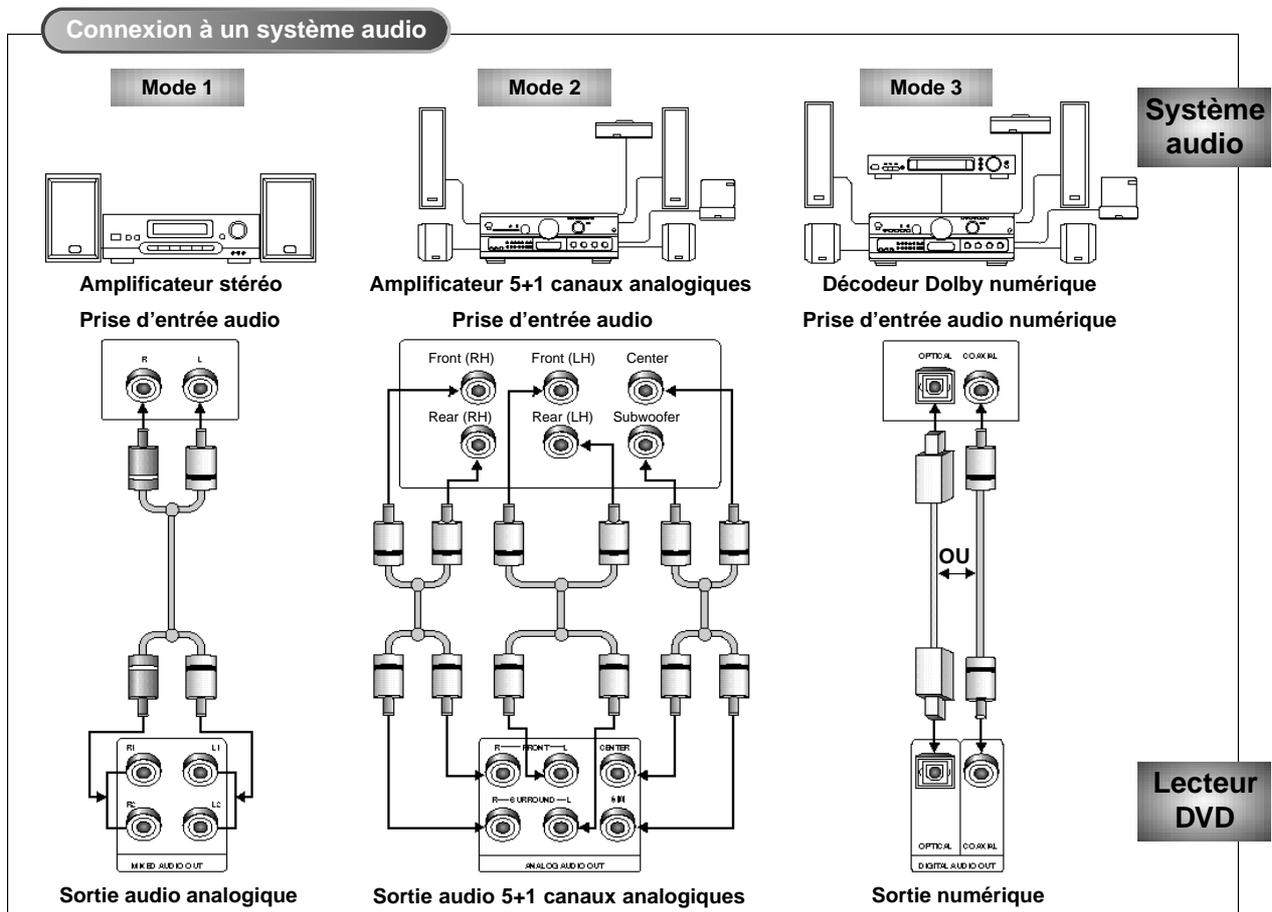
Connexion audio simple
(Modes 1 et 2)

Image de bonne
qualité

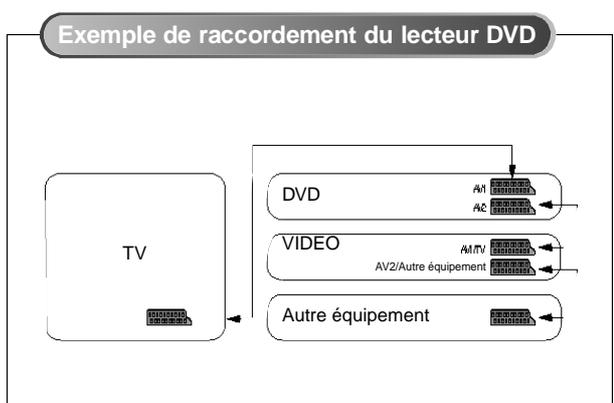
Image de qualité
supérieure

Image idéale
(Si l'option RVB est choisie dans
le menu de configuration)

Choix de la connexion (suite)



- Connexion à un système audio**
- **Mode 1**
Lecteur DVD + Amplificateur stéréo ou Décodeur Dolby Pro Logic
 - **Mode 2**
Lecteur DVD + Amplificateur 5+1 canaux analogiques - Prises d'entrée coaxiales
 - **Mode 3**
Lecteur DVD + Amplificateur muni d'un décodeur Dolby numérique, MPEG-2 ou DTS



NOTE Mettez en place votre système audio-vidéo à partir des exemples de connexion donnés sur cette page et la page précédente.

Choix de la connexion

DVD-709

Cette page présente quelques exemples de connexions généralement utilisées pour raccorder le lecteur DVD au téléviseur ou à d'autres appareils.

Avant de connecter le lecteur DVD

- Avant de connecter ou de déconnecter les câbles, assurez-vous que le lecteur DVD, le téléviseur et les autres appareils sont bien débranchés du secteur.
- Pour obtenir des informations supplémentaires relatives aux éléments ajoutés, reportez-vous aux modes d'emploi de ces éléments.

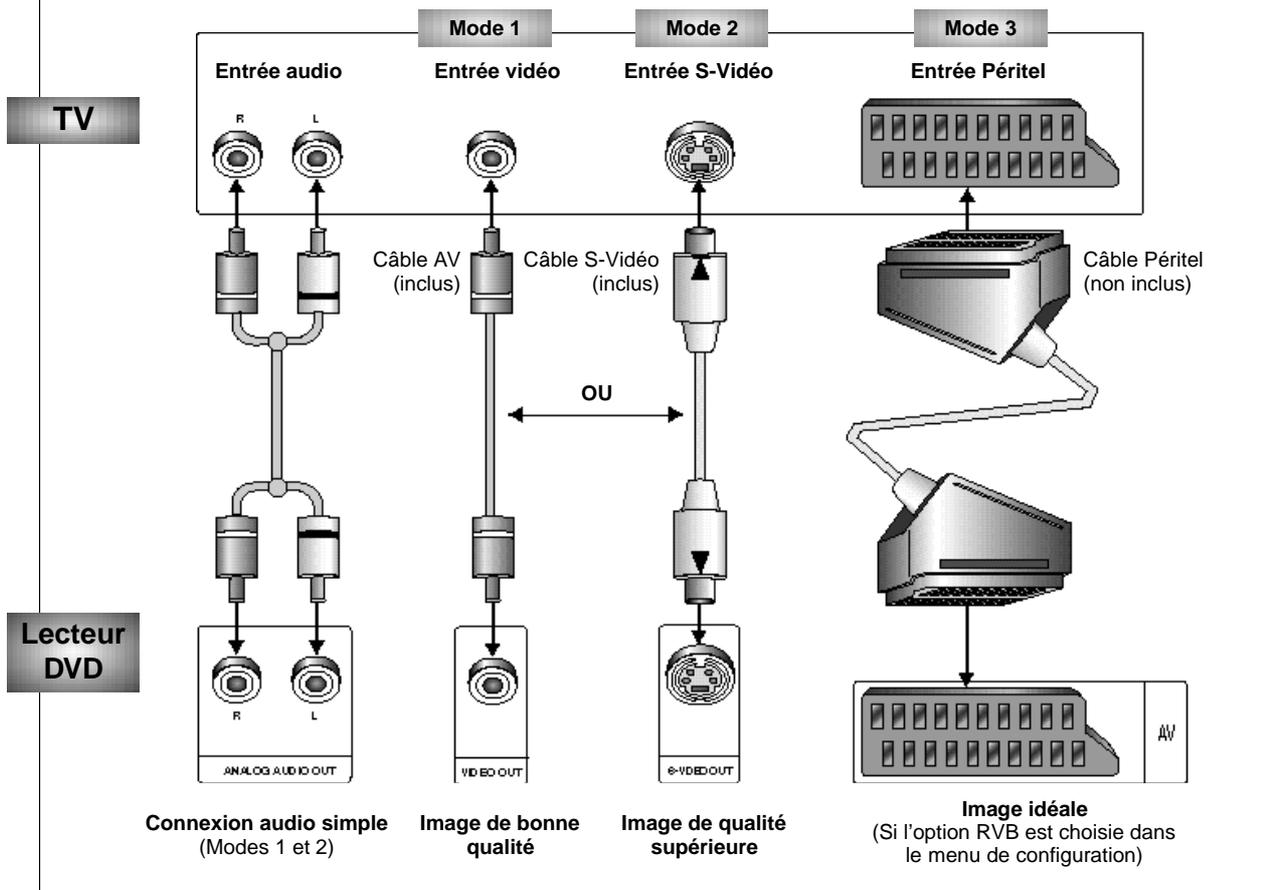
Connexions au téléviseur (vidéo)

- **Mode 1**
Lecteur DVD + TV avec entrée Vidéo
- **Mode 2**
Lecteur DVD + TV avec entrée S-Vidéo
- **Mode 3**
Lecteur DVD + TV avec entrée Péritel (Audio et Vidéo)

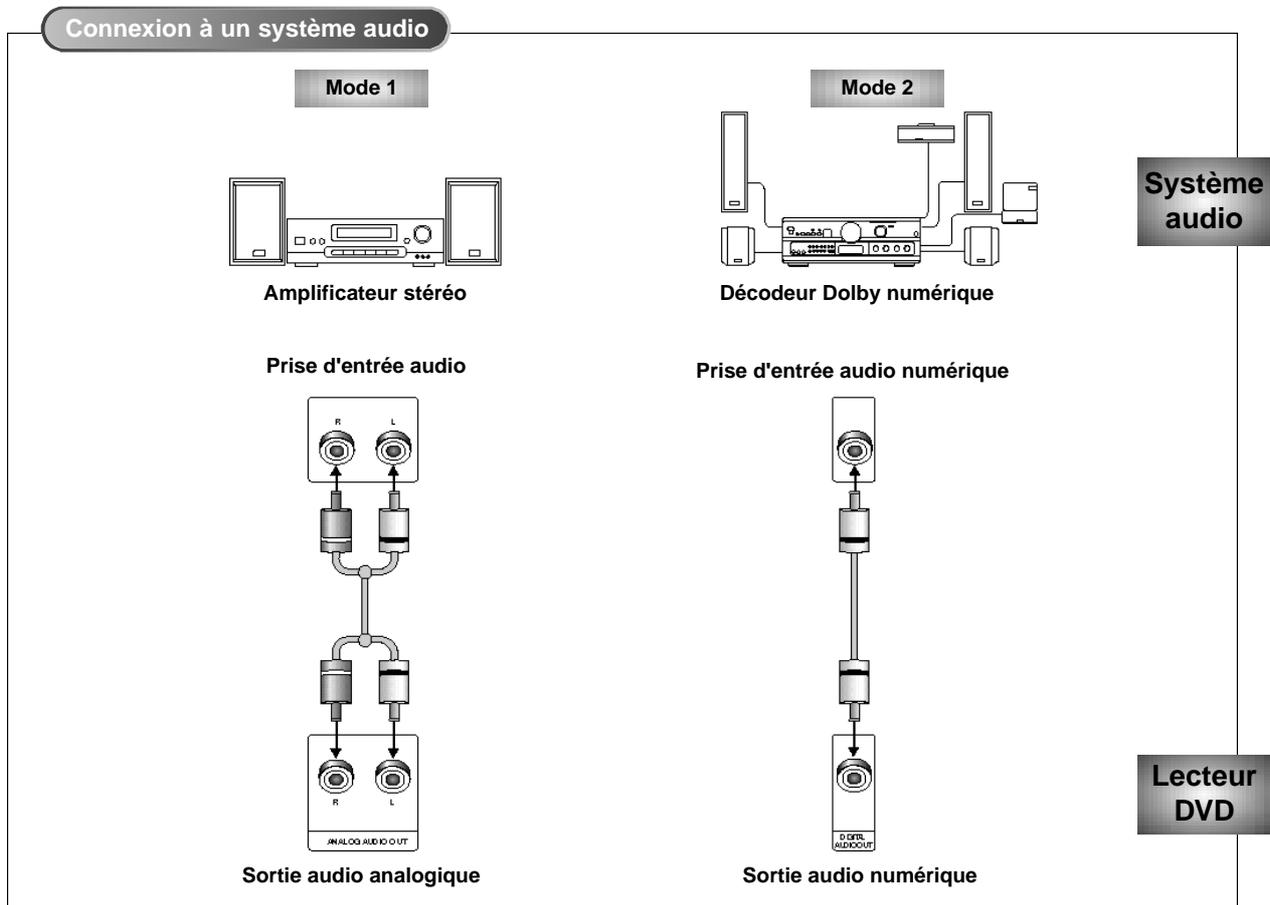
CONNEXIONS

Connexions au téléviseur

TV (modèle courant, grand écran, projecteur vidéo ou RVB, etc.)

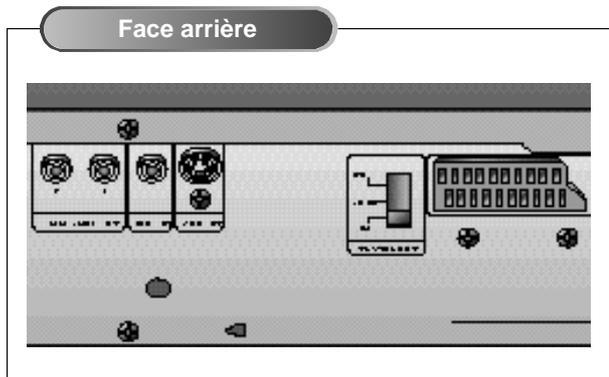


Choix de la connexion (suite)



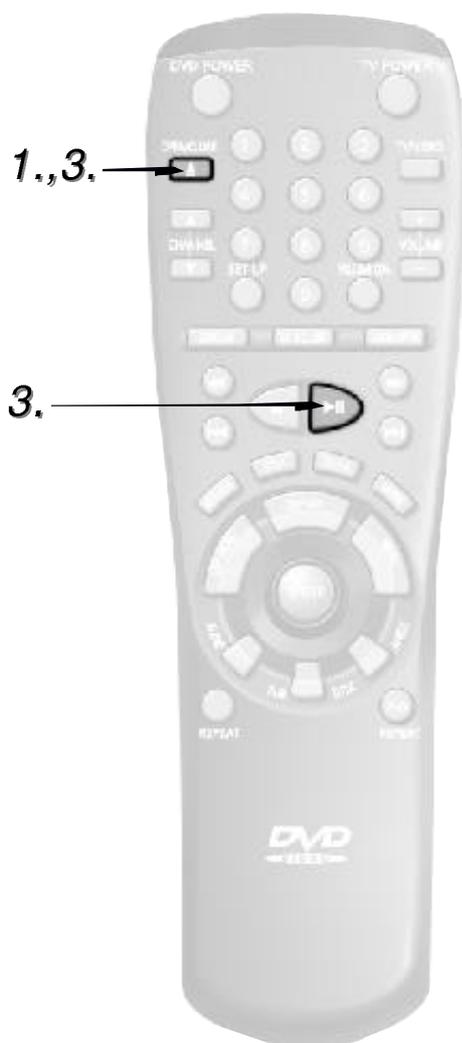
Connexion à un système audio

- **Mode 1**
Lecteur DVD + Amplificateur stéréo ou décodeur Dolby Pro-logic
- **Mode 2**
Lecteur DVD + Amplificateur avec décodeur Dolby numérique, MPEG-2 ou DTS



NOTE Mettez en place votre système audio-vidéo à partir des exemples de connexion donnés sur cette page et la page précédente.

Lecture des disques



Avant la lecture

- Mettez en marche le téléviseur, appuyez sur la touche TV/VIDEO et choisissez le mode VIDEO.
- Choisissez un système audio parmi AUX, CD ou DVD.
- Reportez-vous au mode d'emploi de votre système audio.

Dès que vous appuyez sur la touche DVD POWER, après branchement du lecteur, l'écran suivant apparaît :



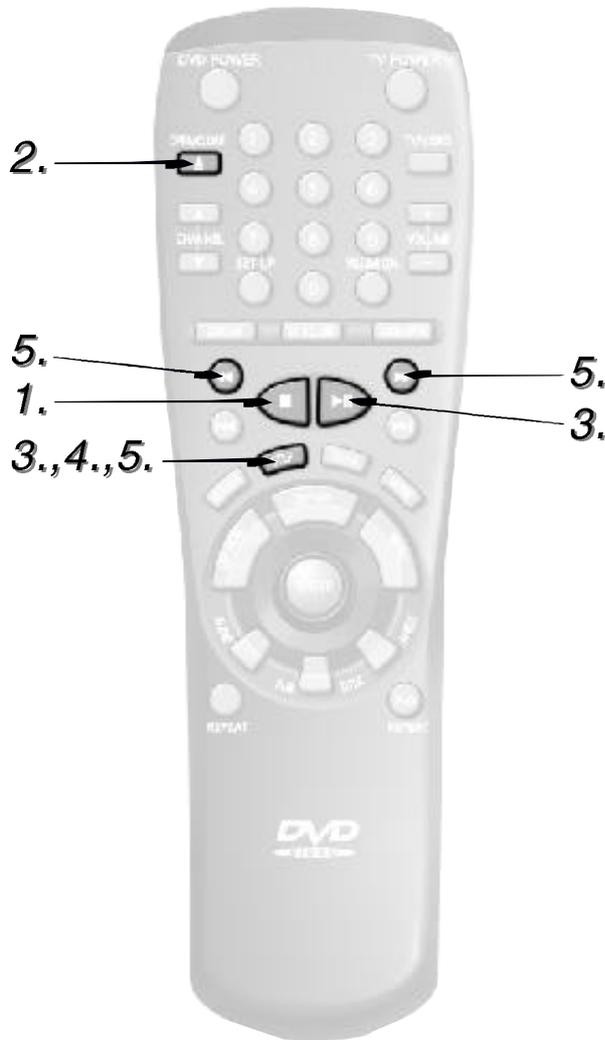
Pour choisir une langue, appuyez sur une touche numérique. (Cet écran apparaît uniquement lors de la première mise en marche du lecteur.)

Lecture

1. Appuyez sur la touche OPEN/CLOSE. Le voyant STANDBY s'éteint et le tiroir à disque s'ouvre.
2. Mettez le disque avec soin dans le tiroir, étiquette de présentation du disque vers le haut.
3. Appuyez sur la touche ou OPEN/CLOSE pour fermer le tiroir à disque.

Lecture des disques (suite)

Plusieurs options sont disponibles pendant la lecture d'un DVD.



- 1.** Arrêt de la lecture
 - Appuyez sur la touche ■ pendant la lecture.
- 2.** Retrait du disque
 - Appuyez sur OPEN/CLOSE.
- 3.** Interruption de la lecture
 - Appuyez sur la touche ▶ ou STEP.
 - L'image devient fixe et il n'y a plus de son.
 - Pour redémarrer, appuyez de nouveau sur ▶ .
- 4.** Lecture pas à pas (Sauf CD)
 - Appuyez sur la touche STEP de la télécommande ou bien tournez la molette Jog sur la face avant du lecteur (DVD-909) pendant la lecture.
 - A chaque pression sur la touche, une image vient remplacer la précédente.
 - En mode STEP, le son est coupé.
 - Appuyez sur ▶ pour retourner au mode normal.
 - (Le mode pas à pas n'est possible qu'en lecture avant.)
- 5.** Lecture au ralenti (Sauf CD)
 - Appuyez sur les touches ▶ ou ◀ de la télécommande ou bien tournez la molette Shuttle sur la face avant du lecteur (DVD-909) après avoir mis la lecture en pause ou en mode pas à pas.
 - Cette procédure vous permettra de voir les images à la moitié, au quart, ou au huitième de la vitesse normale.
 - En mode ralenti, le son est coupé.
 - Appuyez sur ▶ pour revenir au mode normal.
 - Avec un VCD, la lecture arrière au ralenti n'est pas possible.

Fonction mémoire

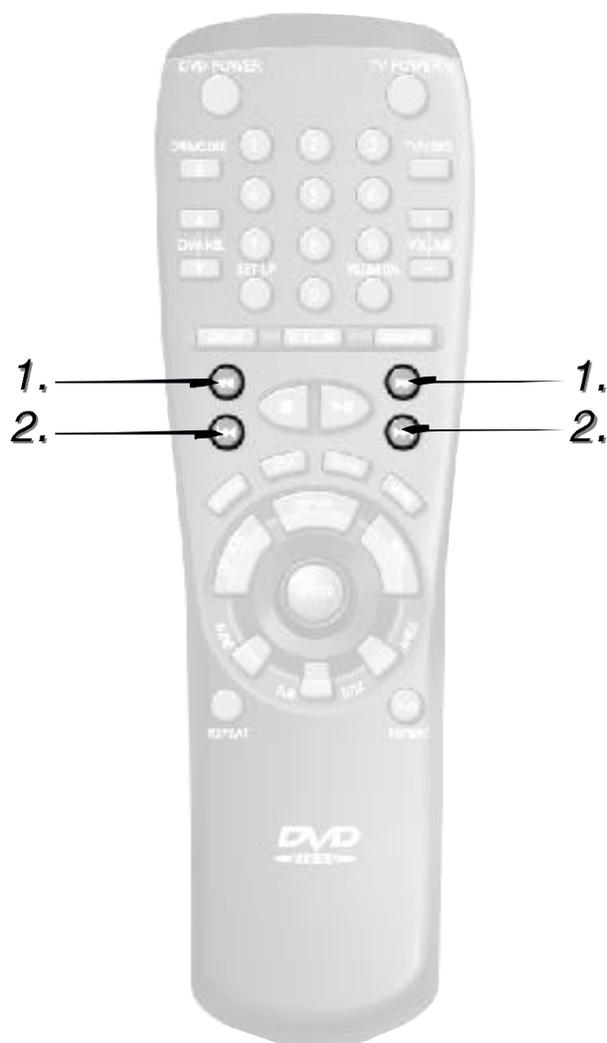
Lorsque vous arrêtez la lecture, l'appareil mémorise l'endroit où vous l'avez arrêtée. Si vous appuyez sur ▶▶ pour recommencer, il reprendra la lecture là où vous l'avez quittée. (Sauf si vous retirez le disque, si vous appuyez 2 fois sur le bouton ■ ou si le lecteur est débranché.)

NOTE

- Si vous laissez le lecteur en pause, l'appareil se met en position arrêt après 5 minutes.
- Si vous laissez le lecteur en mode arrêt plus d'une minute sans intervention, l'économiseur d'écran se met en marche et l'image disparaît de l'écran du téléviseur. Appuyez sur ▶▶ pour revenir à la lecture normale.
- Lorsque la lecture est à l'arrêt pendant environ 30 minutes, l'alimentation de l'appareil se coupe automatiquement.

Recherche et saut de chapitre ou de plage

Vous pouvez rechercher rapidement un chapitre ou une plage que vous appréciez pendant la lecture.



Recherche par chapitre ou plage

1. Appuyez sur les touches ◀ ou ▶ ou bien tournez la molette Shuttle sur la face avant du lecteur (DVD-909) pendant la lecture.

- Pour un DVD, appuyez sur ◀ ou ▶ de la télécommande et ensuite sur la même touche pour une recherche plus rapide (2X/ 8X/ 16X/ 32X).
- Pour un VCD ou un CD, appuyez sur ◀ ou ▶ de la télécommande et ensuite sur la même touche pour une recherche plus rapide (4X/ 8X).
- Pour retrouver la vitesse normale, appuyez sur ▶ .

Saut des pages

2. Appuyez sur les touches ◀◀ ou ▶▶ pendant la lecture.

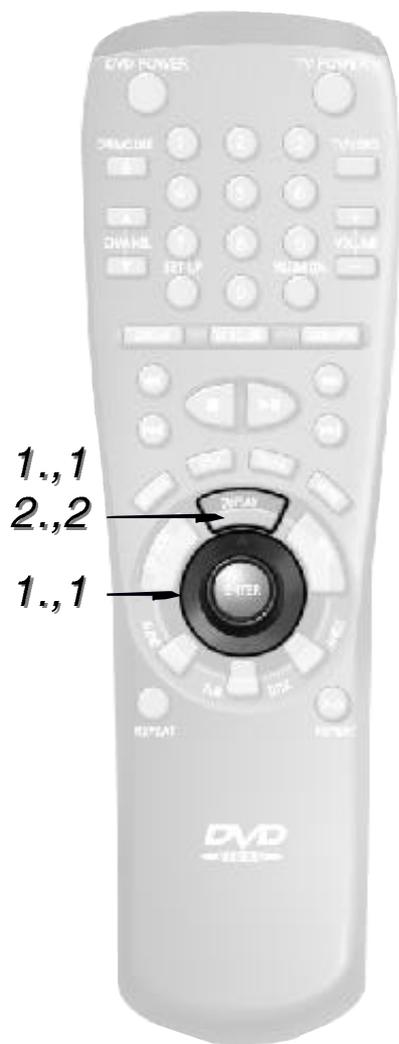
- Si vous appuyez sur ▶▶ pendant la lecture d'un DVD, vous passerez au chapitre suivant. Si vous appuyez sur ◀◀, vous retournerez au début du chapitre. En appuyant de nouveau sur la touche, vous passerez au début du chapitre précédent.
- Lors de la lecture d'un VCD version 2.0 (mode MENU OFF), d'un VCD version 1.1 ou d'un CD, si vous appuyez sur ▶▶, vous passerez à la plage suivante. Si vous appuyez sur ◀◀, vous retournerez au début de la plage. Une nouvelle pression vous permettra d'avoir le début de la plage précédente.
- Lors de la lecture d'une plage d'un VCD dépassant 15 minutes, si vous appuyez sur ▶▶, la lecture avance de 5 minutes et si vous appuyez sur ◀◀, elle recule de 5 minutes.
- Lors de la lecture d'un VCD version 2.0 (mode MENU ou fonction Aperçu de pages), si vous appuyez sur ▶▶, vous passerez au menu suivant ou à la configuration Aperçu de pages suivante. Si vous appuyez sur ◀◀, vous passerez au menu précédent ou à la configuration Aperçu de pages précédente (voir p. 26).

NOTE

- Pendant la recherche (8X/16X/ 32X) en DVD ou lecture à grande vitesse en VCD, vous n'entendrez pas le son.
- Lorsque l'option LECTURE AUDIO 2X est activée pour des disques enregistrés avec LPCM ou DTS, vous n'entendrez pas le son.
- En lecture 2X, le son peut être coupé ou non en fonction du disque.

Utilisation de la fonction d'affichage

Si vous voulez obtenir des informations sur le titre, le chapitre, la durée, la configuration audio et les sous-titres en lecture DVD, appuyez sur DISPLAY. Si vous voulez vous renseigner sur la plage et la durée en lecture VCD ou CD, appuyez également sur DISPLAY.



NOTE

Qu'est-ce qu'un chapitre ?
Chaque titre d'un DVD peut être divisé en plusieurs chapitres (comme les plages pour un CD audio).

Qu'est-ce qu'un titre ?
Un DVD peut contenir plusieurs titres : si un disque contient par exemple 4 films différents, chaque film est considéré comme un titre.

Lecture d'un DVD

1. Appuyez sur DISPLAY pendant la lecture.

- Le titre, le numéro du chapitre et la durée écoulée s'affichent à l'écran.



- Servez-vous de la touche de direction ◀▶ pour sélectionner un titre ou un numéro de chapitre. Utilisez ensuite la touche de direction ▲▼ ou les touches numériques pour présélectionner un autre titre ou un autre numéro de chapitre. Pour valider, appuyez sur la touche ENTER.
- Si vous voulez choisir le point de départ de votre lecture, utilisez la touche de direction ◀▶ pour sélectionner l'option COMPTEUR. Ensuite, entrez le point de départ avec les touches numériques et appuyez enfin sur la touche ENTER.

2. Appuyez sur la touche DISPLAY deux fois.

- Les informations sur le mode audio et le sous-titre s'affichent à l'écran.



- Pour faire disparaître les informations, appuyez de nouveau sur la touche DISPLAY.

Lecture d'un CD/VCD

1. Appuyez sur DISPLAY pendant la lecture.

- Le numéro de la piste et la durée écoulée apparaissent sur l'écran.



- Utilisez la touche de direction ◀▶ pour choisir une piste. Appuyez ensuite sur la touche de direction ▲▼ ou les touches numériques pour sélectionner un autre numéro de plage et sur la touche ENTER pour valider.
- Pour entrer le point de départ de la lecture, sélectionnez l'option COMPTEUR avec la touche de direction ◀▶. Utilisez les touches numériques pour afficher le temps et appuyez sur ENTER pour valider.

2. Appuyez sur la touche DISPLAY deux fois.

- La durée écoulée et la durée restante s'affichent sur l'écran.



- Pour faire disparaître les informations, appuyez de nouveau sur la touche DISPLAY.

Lecture répétée

Ce mode de lecture vous permet de réécouter ou de revoir une plage, un titre ou l'ensemble du disque.



1., 1
2., 2
3., 3
4., 4

Lecture d'un DVD

- 1.** Appuyez sur la touche REPEAT pour faire apparaître les informations sur l'écran.
- 2.** Appuyez de nouveau sur la touche REPEAT pour répéter la lecture du chapitre.

REPETITION :CHAPITRE

- 3.** Appuyez sur la touche une troisième fois pour répéter la lecture du titre.

REPETITION :TITRE

- 4.** Appuyez encore sur la touche REPEAT pour annuler la répétition.

REPETITION : ARRET

Lecture d'un CD/VCD

- 1.** Appuyez sur la touche REPEAT pour faire apparaître les informations sur l'écran.
- 2.** Appuyez de nouveau sur la touche REPEAT pour répéter la lecture de la plage.

REPETITION :PLAGE

- 3.** Appuyez sur la touche une troisième fois pour répéter l'ensemble des pages.

REPETITION : TOUT

- 4.** Appuyez encore sur la touche REPEAT pour annuler la répétition.

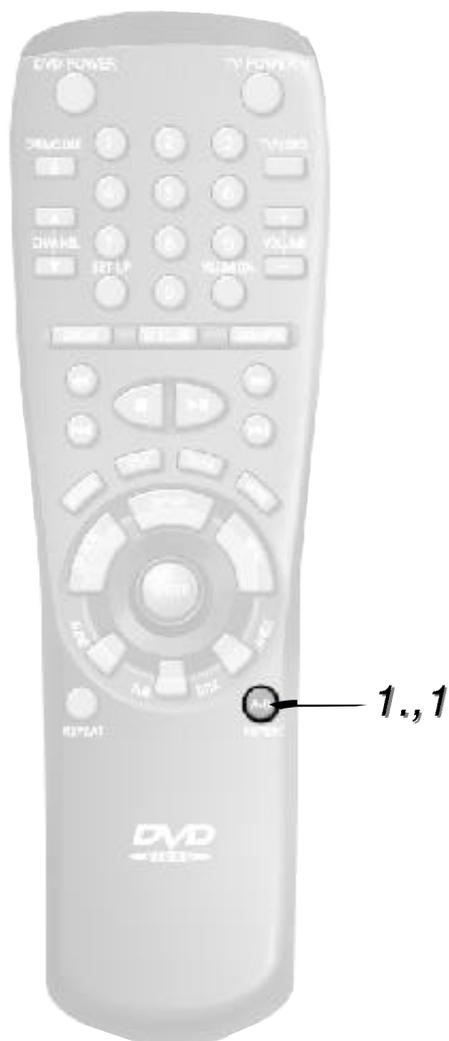
REPETITION :ARRET

NOTE

- La répétition d'un DVD se fait par chapitre ou par titre tandis que celle d'un CD ou d'un VCD se fait par disque ou par plage.
- La lecture répétée peut ne pas s'appliquer sur certains disques.
- Avec un VCD 2.0 (mode MENU ON), cette fonction n'est pas disponible.

Répétition d'une plage choisie

Cette fonction vous permet de spécifier une plage de votre choix qui sera répétée du début (A) à la fin (B).



Activation de la répétition d'une plage

1. Appuyez sur la touche A-B REPEAT au début de la plage que vous voulez revoir.

REPETITION :A -

2. Appuyez de nouveau sur la touche A-B REPEAT à la fin de la plage souhaitée. La répétition de la plage sélectionnée commence aussitôt.

REPETITION :A - B

Annulation de la répétition d'une plage

- 1 Appuyez sur la touche A-B REPEAT.

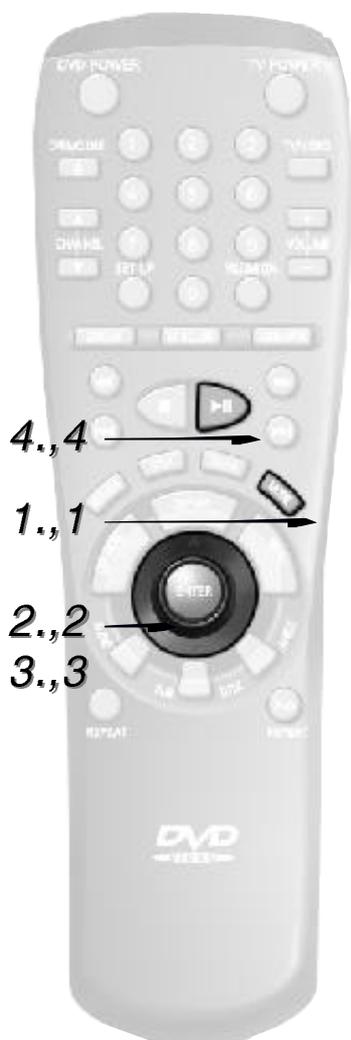
REPETITION :ARRET

NOTE

- La répétition d'une plage choisie s'applique sur un même titre ou une même plage.
- Si le titre ou la plage choisi se termine avant que vous ne marquez la fin de votre sélection, la fin de ce titre ou de cette plage est considérée automatiquement comme la fin de la sélection.
- Avec certains disques, cette fonction peut ne pas être disponible.
- Avec un VCD 2.0 (mode MENU ON), cette fonction n'est pas disponible.

Programmation de la lecture dans un ordre choisi

La programmation de la lecture vous permet de définir l'ordre de lecture des titres, des chapitres ou des pages sur un disque. Cette fonction n'est possible que lecture arrêtée.



Programmation d'un DVD

ex Pour programmer les pistes 5 et 7 dans cet ordre.

- Appuyez sur la touche **MODE** alors que la lecture est arrêtée.

TITRE				CHAPITRE			
01	02	03	04	--	--	--	--
05	06	07	08	--	--	--	--
09	10	11	12	--	--	--	--
13	14	15	16	--	--	--	--

- Pour sélectionner le **CHAPITRE**, utilisez la touche de direction **◀▶**. Appuyez ensuite sur la touche **ENTER**.

- Utilisez la touche de direction pour choisir 05 et appuyez sur **ENTER**. Choisissez ensuite 07 et appuyez de nouveau sur **ENTER**.

- Appuyez sur la touche **▶**. La lecture du disque commence ainsi dans l'ordre programmé.

Programmation d'un VCD ou CD

ex Pour programmer les pistes 5 et 7 dans cet ordre.

- Appuyez sur la touche **MODE** alors que la lecture est arrêtée.

- Pour sélectionner le **PROGRAM**, utilisez la touche de direction **◀▶**. Appuyez ensuite sur la touche **ENTER**.

PLAGE				ORDRE PROGRAMME			
01	02	03	04	--	--	--	--
05	06	07	08	--	--	--	--
09	10	11	12	--	--	--	--
13	14	15	16	--	--	--	--

EFFACER LA DERNIERE PLAGE
EFFACER TOUTES LES PLAGES
APPUYEZ SUR PLAY POUR LANCER LA LECTURE

- Utilisez la touche de direction pour choisir 05 et appuyez sur **ENTER**. Choisissez ensuite 07 et appuyez de nouveau sur **ENTER**.

- Appuyez sur la touche **▶**. La lecture du disque commence ainsi dans l'ordre programmé.

ex Pour démarrer la lecture aléatoire.

- Appuyez sur la touche **MODE** alors que la lecture est arrêtée.
- Utilisez la touche de direction **◀▶** pour choisir **RANDOM** et appuyez sur la touche **ENTER**.
- La lecture du disque commence dans un ordre aléatoire.

Si vous avez fait une erreur pendant la programmation

- Utilisez la touche de direction **◀▶** pour choisir **EFFACER LA DERNIERE PLAGE** (ou chapitre ou titre).
- Appuyez sur **ENTER** pour annuler la dernière plage (ou chapitre ou titre) dans l'ordre programmé.

Si vous voulez annuler tout le programme

- Utilisez la touche de direction **◀▶** pour choisir **EFFACER TOUTES LES PLAGES** (ou CHAPITRES ou TITRES).
- Appuyez sur **ENTER** pour supprimer tous les plages, chapitres ou titres dans l'ordre programmé. Tous les plages, chapitres ou titres programmés seront également supprimés si le disque est retiré du lecteur ou que ce dernier est débranché.

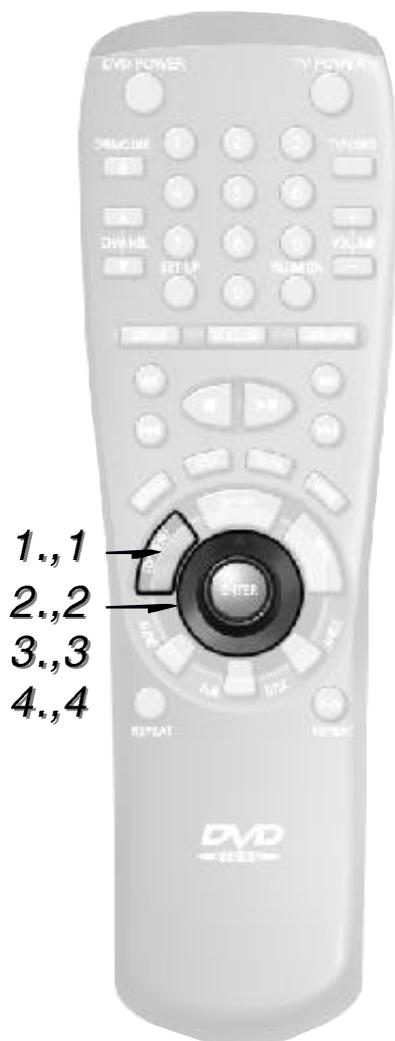
NOTE

Avec certains disques, la lecture programmée peut ne pas fonctionner. Appuyez sur la touche **CLEAR** pour reprendre la lecture normale.

Aperçu du contenu d'un disque

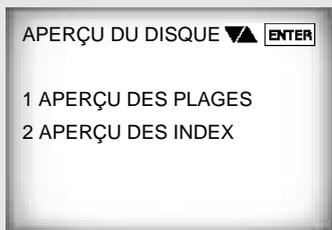
Vous pouvez directement accéder à la page musicale ou vidéo que vous souhaitez sans avoir recours au menu.

- APERÇU DE PLAGES vous permet de visualiser le commencement de chaque page et son numéro.
- APERÇU DES INDEX vous montre 9 aperçus également répartis de la page en cours de lecture.



Aperçu de pages

1. Appuyez sur TOP MENU pendant la lecture.



2. Appuyez sur la touche de direction pour choisir l'option APERÇU DES PLAGES puis sur ENTER.

3. Sélectionnez l'aperçu que vous voulez à l'aide de la touche de direction.



(Exemple d'aperçu)

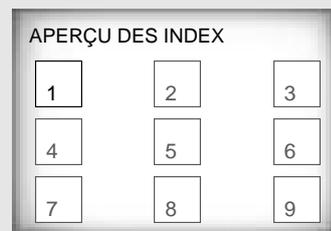
4. Appuyez sur ENTER.

Aperçu des index

- 1 Appuyez sur TOP MENU pendant la lecture.

- 2 Appuyez sur la touche de direction pour choisir l'option APERÇU DES INDEX puis sur ENTER.

- 3 Choisissez l'aperçu que vous désirez à l'aide de la touche de direction.



- 4 Appuyez sur ENTER.

Si vous appuyez sur TOP MENU pendant la lecture d'un DVD

Le menu des titres du disque s'affiche. Pour que le menu soit opérationnel, un disque doit contenir au moins deux titres.

Si vous appuyez sur TOP MENU pendant la lecture d'un CD

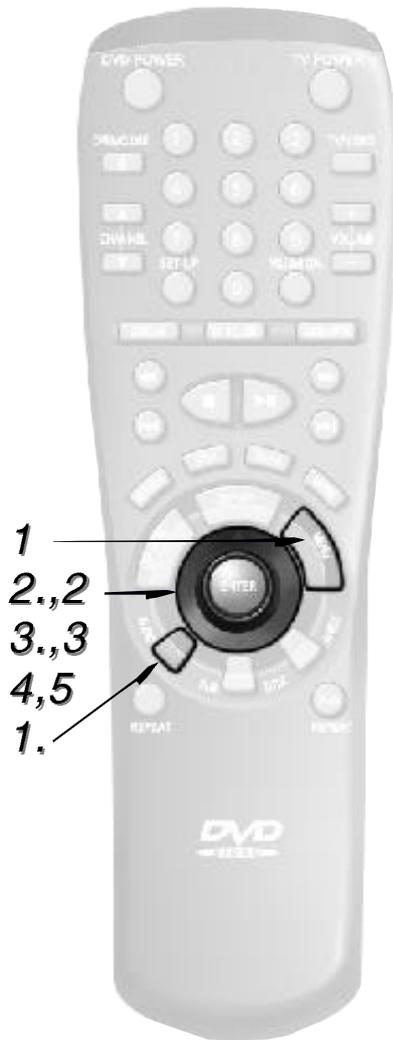
Le balayage des introductions débute. Cette fonction vous permet d'écouter le début de chaque morceau pendant 10 secondes.

NOTE

- Avec un VCD, version 1.1 ou 2.0 (mode MENU OFF), la fonction d'aperçu est disponible.
- Pour afficher l'aperçu avec un VCD, appuyez sur la touche TOP MENU lorsque la lecture est à l'arrêt.

Sélection de la langue d'écoute

Vous pouvez rapidement et facilement choisir la langue que vous désirez entendre, même si le menu est déjà enregistré sur le disque. Vous pouvez utiliser la touche AUDIO ou la touche MENU pour la sélection.



Utilisation de la touche AUDIO

1. Appuyez sur AUDIO pendant la lecture.
2. Utilisez la touche de direction pour sélectionner la langue désirée. (DVD)

AUDIO: ▲ENG ▼DOLBY DIGITAL
5,1CH

- Les langues d'écoute et de sous-titres sont inscrits en abrégé.

3. Utilisez la touche de direction pour sélectionner STEREO, DROITE ou GAUCHE. (VCD/CD)

AUDIO: ▲STEREO ▼

Utilisation de la touche MENU

Avec un DVD

1. Appuyez sur la touche MENU.
2. Utilisez la touche de direction pour sélectionner l'option AUDIO.

1 AUDIO
2 SOUS-TITRE

(Exemple d'un menu de disque)

3. Appuyez sur ENTER.
4. Utilisez la touche de direction pour sélectionner "ENGLISH".

1 FRANCAIS
2 ENGLISH

(Exemple d'un menu de disque)

5. Appuyez sur ENTER.

Avec un VCD

Avec un disque VCD version 2.0, la touche MENU permet de sélectionner la conversion (choix entre MENU ON et MENU OFF). Avec un disque VCD 1.1 ou un CD, la touche MENU n'est pas active.

Comment configurer une même langue d'écoute chaque fois que vous démarrez le lecteur DVD ?

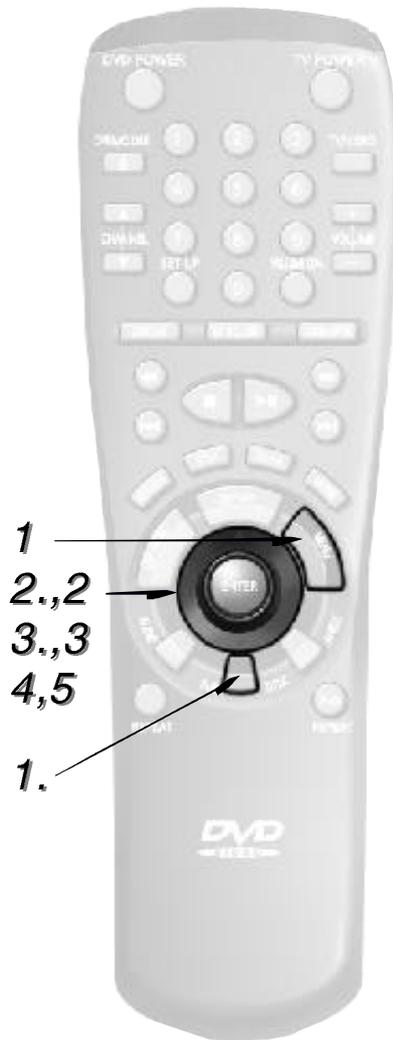
Voir la rubrique "Configuration des options de langue" à la page 33.

NOTE

- L'utilisation de cette fonction dépend de la langue enregistrée sur le disque et n'est pas disponible sur tous les lecteurs DVD.
- Un disque DVD peut proposer jusqu'à 8 langues d'écoute.

Sélection de la langue des sous-titres

Si votre DVD est doté de sous-titres dans différentes langues, vous pouvez visualiser sur l'écran les informations des sous-titres même si le menu est déjà enregistré sur le disque. Vous pouvez utiliser la touche SUBTILE ou la touche MENU pour la sélection.



Utilisation de la touche SUBTILE

1. Appuyez sur la touche SUBTILE.
2. Utilisez la touche de direction \blacktriangleleft \blacktriangleright pour choisir la langue.

SOUS-TITRE: \blacktriangle ENG \blacktriangledown \blacktriangleleft NON \blacktriangleright

3. Utilisez la touche de direction \blacktriangleleft \blacktriangleright pour décider de la présence des sous-titres.

SOUS-TITRE: \blacktriangle ENG \blacktriangledown \blacktriangleleft OUI \blacktriangleright

- Par défaut, les sous-titres ne sont pas affichés à l'écran.
- Les langues d'écoute et des sous-titres sont indiquées en abrégé.

Utilisation de la touche MENU

Avec un DVD

- 1 Appuyez sur MENU.
- 2 Utilisez la touche de direction \blacktriangleleft \blacktriangleright pour sélectionner le menu SOUS-TITRE.

1 AUDIO
2 SOUS-TITRE

(Exemple de menu d'un disque)

- 3 Appuyez sur ENTER.
- 4 Utilisez la touche de direction \blacktriangleleft \blacktriangleright pour choisir la langue.

1 FRANCAIS
2 ENGLISH

(Exemple de menu d'un disque)

- 5 Appuyez sur ENTER.

Avec un VCD

Avec un disque VCD version 2.0, la touche MENU permet de sélectionner la conversion (choix entre MENU ON et MENU OFF). Avec un disque VCD 1.1 ou un CD, la touche MENU n'est pas active.

Comment configurer une même langue de sous-titres à chaque utilisation du lecteur DVD ?

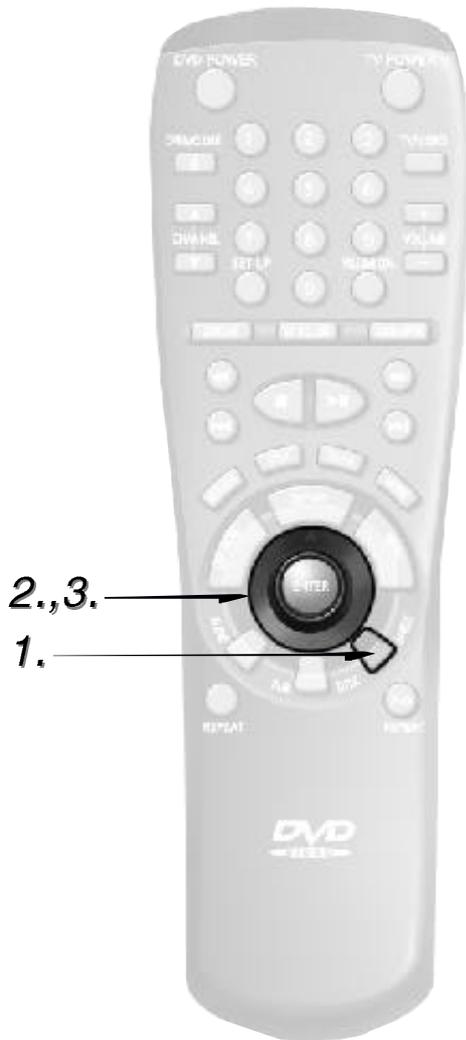
Voir la rubrique "Configuration des options de langue" à la page 33.

NOTE

- La possibilité d'utiliser cette fonction dépend de la langue enregistrée sur le disque.
- Un disque DVD peut proposer jusqu'à 32 langues.

Sélection de l'angle de prise de vue à l'écran

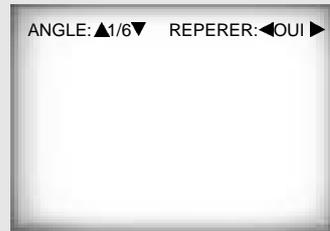
Certains DVD permettent de voir une séquence sous plusieurs angles de vue.



Modification de l'angle de vue

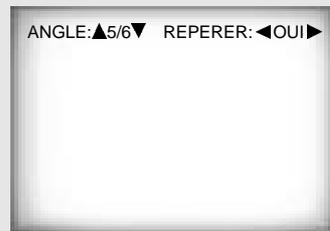
Vérifiez que le symbole "ANGLE (👁️)" est affiché.

1. Lorsque le symbole "ANGLE" apparaît, appuyez sur la touche ANGLE.



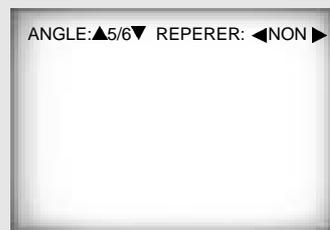
(Exemple d'écran de contrôle de l'angle de vue)

2. Utilisez la touche de direction ▼ pour sélectionner l'angle de vue et appuyez sur ENTER.



(Exemple d'écran de contrôle de l'angle de vue)

3. Utilisez la touche de direction ▶ pour afficher ou non le symbole "ANGLE" sur l'écran.

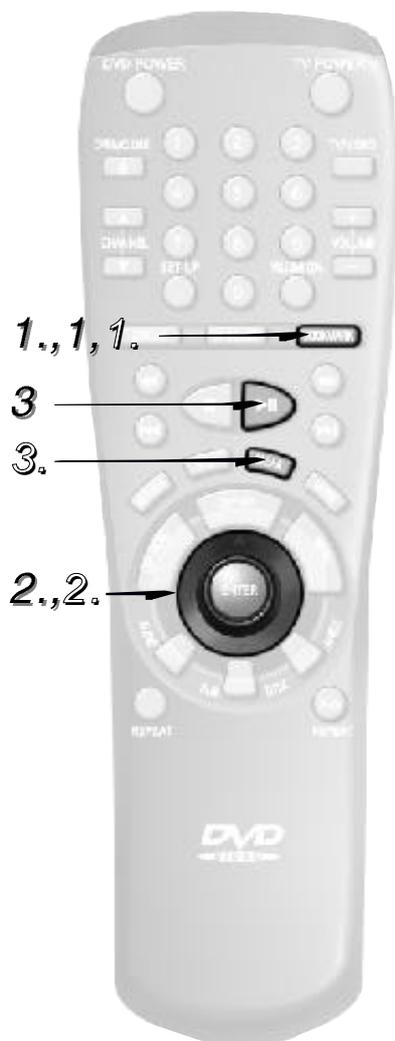


NOTE

- Cette fonction dépend entièrement du disque. Elle n'est pas disponible avec certains DVD.
- Elle est possible uniquement si le DVD a été enregistré avec le système multi-caméra de sélection de l'angle de vue.

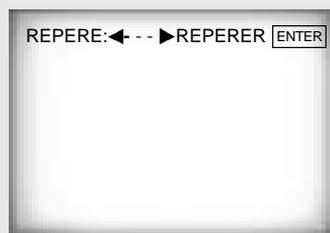
Utilisation des repères

Cette fonction vous permet de sélectionner certaines séquences d'un DVD ou d'un VCD (mode MENU OFF) et de les retrouver ainsi rapidement ultérieurement.



Repérage d'une séquence (DVD/VCD)

1. Pendant la lecture, appuyez sur la touche BOOKMARK. "REPERE" s'affiche sur l'écran.



2. Utilisez la touche de direction ◀▶ pour accéder au symbole (-) du repère que vous voulez.
3. Lorsque vous avez trouvé la séquence que vous voulez repérer, appuyez sur la touche ENTER. Le symbole se transforme en numéro (1, 2 ou 3).
4. Appuyez sur BOOKMARK pour effacer le menu.

Rappel d'une séquence marquée

1. Pendant la lecture, appuyez sur la touche BOOKMARK.
2. Utilisez la touche de direction ◀▶ pour sélectionner le numéro du repère auquel vous voulez accéder.
3. Appuyez sur ▶ pour aller à la séquence marquée.

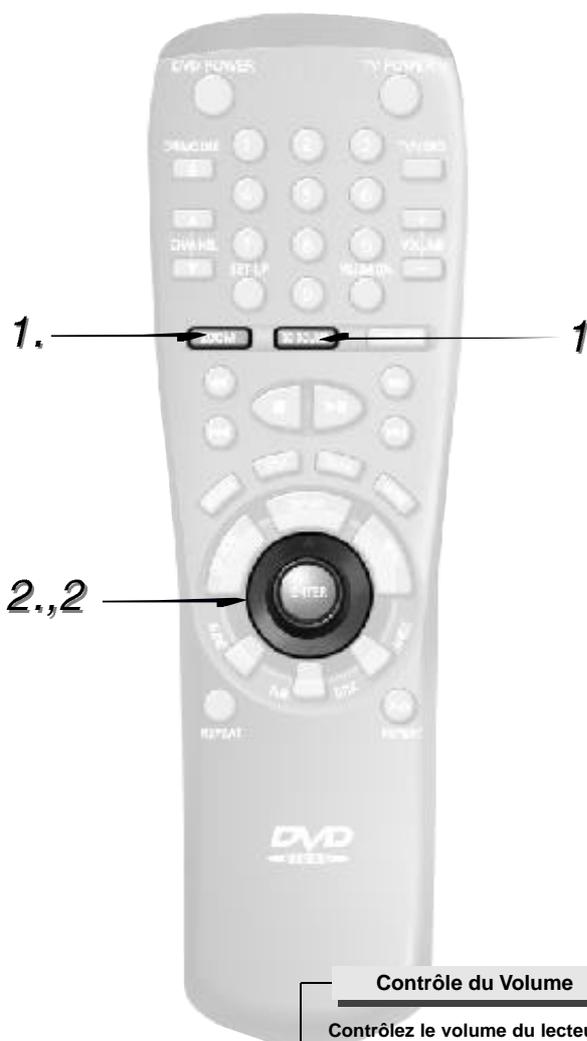
Suppression d'un repère

1. Pendant la lecture, appuyez sur la touche BOOKMARK.
2. Utilisez la touche de direction ◀▶ pour sélectionner le numéro du repère que vous voulez supprimer.
3. Appuyez sur CLEAR pour supprimer le numéro du repère. Appuyez sur BOOKMARK pour effacer le menu.

NOTE

- Vous pouvez marquer jusqu'à trois séquences en même temps.
- Avec un VCD 2.0, cette fonction n'est pas disponible.
- Avec certains disques, cette fonction peut ne pas être disponible.

Utilisation des fonctions avancées



Zoom sur une partie de l'image (DVD/VCD)

1. Pendant la lecture ou en mode pause, appuyez sur la touche ZOOM. Une fenêtre plus sombre apparaît sur l'image.
2. Utilisez la touche de direction pour sélectionner la partie de l'image à agrandir.
3. Appuyez sur ENTER.
 - Pendant la lecture d'un DVD, zoomez à 2X/4X par une simple pression sur la touche ENTER.
 - Pendant la lecture d'un VCD, vous pouvez zoomer uniquement à 2X.

Utilisation de la fonction son 3D

L'effet sonore simulé (SPATIALIZER N-2-2) dépend du disque. Cette fonction est valable si vous raccordez votre lecteur à un système audio stéréo par la sortie analogique. (La fonction son 3D n'est pas compatible avec les disques enregistrés avec LPCM ou DTS. Si l'option Dolby DIGITAL OUT ou MPEG-2 DIGITAL OUT est réglée sur BITSTREAM, le son 3D n'est pas disponible.)

1. Pendant la lecture, appuyez sur 3D SOUND. Le menu SON 3D s'affiche à l'écran. Assurez-vous que la sortie audio est réglée sur PCM.
2. Appuyez sur la touche de direction pour activer ou non la fonction SON 3D.

Contrôle du Volume

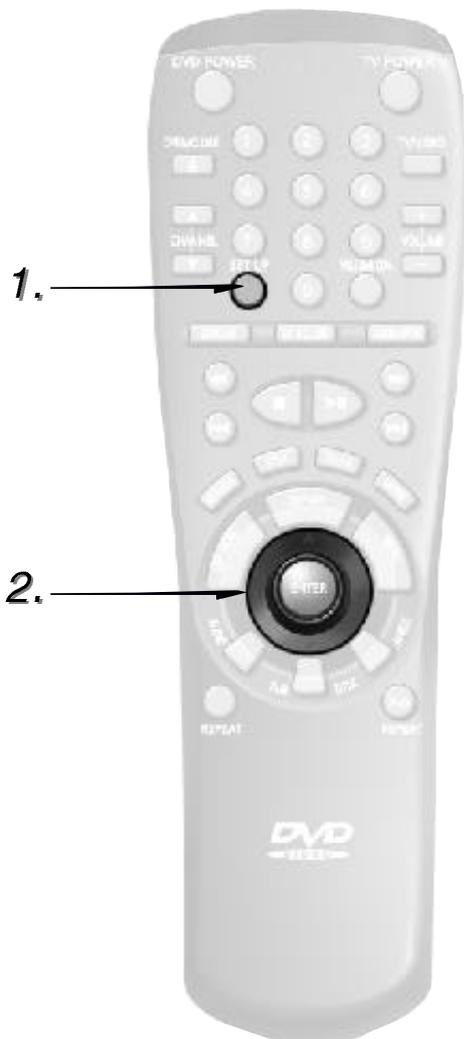
- Contrôlez le volume du lecteur à l'aide de la touche VOLUME CON. et de la touche de direction.
- La touche VOLUME CON. permet de régler le volume en sortie du lecteur. Cette option est utile pour adapter le niveau de sortie en fonction de l'entrée de l'équipement audio auquel le lecteur est raccordé.
 - La fonction de contrôle du volume ne supporte pas un volume inférieur à 96 lors de la lecture de CD encodés avec la norme DTS.
 - Si l'option Dolby DIGITAL OUT ou MPEG-2 DIGITAL OUT est réglée sur BITSTREAM dans le menu de configuration, le contrôle du volume en sortie ne fonctionne pas.

NOTE

- La fonction son 3D ne s'applique que pour les disques enregistrés en DOLBY SURROUND ou DOLBY DIGITAL. Cependant tous les disques de ce type ne contiennent pas le signal des canaux arrières.
- Avec certains disques, les fonctions de zoom et de son 3D peuvent ne pas être disponibles.
- SPATIALIZER est fabriqué sous licence de Desper Products Inc. Le symbole et le nom SPATIALIZER sont des marques déposées de Desper Products Inc.
- DTS est une norme de son surround qui offre comme le Dolby numérique six canaux audio séparés. Pour écouter un son DTS, vous devez raccorder la sortie DIGITAL AUDIO OUT à un équipement compatible DTS.

Utilisation du menu de configuration

Ce menu vous permet de personnaliser votre lecteur DVD. Grâce à lui, vous pouvez choisir une langue parmi les différentes proposées, mettre au point le contrôle parental et même ajuster le lecteur au format d'écran de votre téléviseur.



1. Appuyez sur la touche SETUP pendant la lecture ou lorsque le lecteur est arrêté.

MENU DE CONFIGURATION	
1	MENU DU LECTEUR ANGLAIS
2	MENU DU DISQUE ANGLAIS
3	AUDIO ANGLAIS
4	SOUS-TITRE ANGLAIS
5	CONT. PARENTAL ARRET
6	OPTIONS AUDIO
7	OPTIONS D'AFFICHAGE

- 1** MENU DU LECTEUR : Choix de la langue dans laquelle vous désirez que soient affichées les consignes à l'écran. (Voir p.33)
Utilisez ce sous-menu pour sélectionner la langue d'affichage du menu.
- 2** MENU DU DISQUE : Sélection de la langue dans laquelle sont affichées les options du disque (voir p.34). Utilisez ce sous-menu pour choisir la langue que vous désirez.
- 3** AUDIO : Choix de la langue d'écoute (voir p.34). Utilisez ce sous-menu pour choisir la langue d'écoute.
- 4** SOUS-TITRES : Choix de la langue des sous-titres (voir p.34). Utilisez ce sous-menu pour choisir la langue des sous-titres parmi celles affichées.
- 5** CONT. PARENTAL : Configuration du contrôle parental (voir p.35).
Cette fonction permet aux utilisateurs de définir le seuil au-delà duquel ils désirent interdire à leurs enfants de regarder certains films comprenant des scènes de violence ou réservées aux adultes, etc.
- 6** OPTIONS AUDIO : Configuration des caractéristiques audio (Voir p.36)
Pour définir les caractéristiques audio comme par exemple celles liées aux enceintes.
- 7** OPTIONS D'AFFICHAGE : Mise au point des caractéristiques d'affichage (voir p.38 et 39).
Utilisez ce sous-menu pour choisir le format de l'écran que vous utilisez et d'autres caractéristiques d'affichage.

2. Utilisez la touche de direction  pour sélectionner le sous-menu.

3. Appuyez sur la touche ENTER pour accéder aux fonctions plus détaillées du sous-menu.

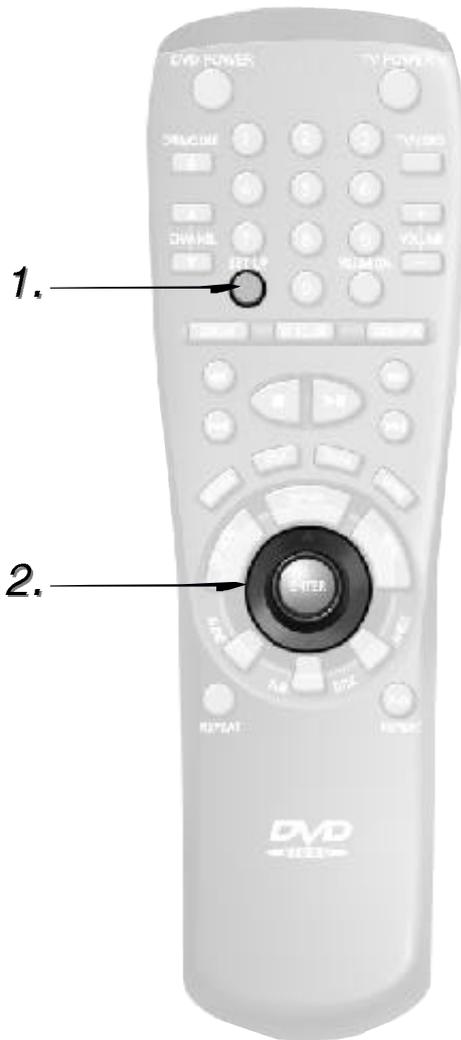
Pour faire disparaître l'écran de configuration, appuyez de nouveau sur la touche SETUP.

NOTE

Certaines sélections que vous opérez dans le menu de configuration peuvent ne pas fonctionner avec certains disques.

Configuration des options de langue

Après avoir validé, dans le menu principal du lecteur DVD, vos choix de langue d'écoute et de sous-titres, ce choix de langues est pris en compte automatiquement chaque fois que vous regardez un film.



Choix de la langue du menu du lecteur

ex Configuration en français.

1. Appuyez sur la touche SETUP pendant la lecture ou en mode pause.

2. Utilisez la touche de direction  pour sélectionner le sous-menu MENU DU LECTEUR.

MENU DE CONFIGURATION	
1	MENU DU LECTEUR FRANÇAIS
2	MENU DU DISQUE FRANÇAIS
3	AUDIO ORIGINAL
4	SOUS-TITRE FRANÇAIS
5	CONT. PARENTAL ARRET
6	OPTIONS AUDIO
7	OPTIONS D'AFFICHAGE

3. Appuyez sur la touche ENTER.

4. Utilisez la touche de direction  pour choisir l'option FRANÇAIS.

LANGUE DE MENU DU LECTEUR	
1	ENGLISH
2	FRANCAIS
3	DEUTSCH
4	ESPAÑOL
5	ITALIANO
6	NEDERLANDS

5. Appuyez sur la touche ENTER pour valider.

- Une fois "FRANÇAIS" choisi, vous retournez à l'écran MENU DE CONFIGURATION.
- Pour faire disparaître le menu de configuration, appuyez sur la touche RETURN.

Configuration des options de langue (suite)

Choix de la langue du menu disque

Cette fonction vous permet de changer la langue uniquement pour le texte qui s'affiche sur l'écran du menu disque.

ex Configuration en français.

- 1** Appuyez sur la touche **SETUP** pendant la lecture ou en mode pause.
- 2** Utilisez la touche de direction **▲** pour choisir **MENU DU DISQUE**.
- 3** Appuyez sur la touche **ENTER**.
- 4** Utilisez la touche de direction **▲** pour choisir l'option **FRANÇAIS**.

LANGUE DE MENU DISQUE

1	ENGLISH
2	FRANCAIS
3	DEUTSCH
4	ESPAÑOL
5	ITALIANO
6	NEDERLANDS
7	ETC

RETURN ▼ ENTER

- Choisissez "ETC" si la langue que vous désirez n'est pas sur la liste.

- 5** Appuyez sur la touche **ENTER**.

- Une fois "FRANÇAIS" choisi, vous retournez au MENU DE CONFIGURATION.

Choix de la langue de la bande son

ex Configuration en français.

- 1** Appuyez sur la touche **SETUP** pendant la lecture ou en mode pause.
- 2** Utilisez la touche de direction **▲** pour choisir **AUDIO**.
- 3** Appuyez sur la touche **ENTER**.
- 4** Utilisez la touche de direction **▲** pour choisir l'option **FRANÇAISE**.

LANGUE DE LA BANDE SON

VERSION	ORIGINALE
VERSION	ANGLAISE
VERSION	FRANCAISE
VERSION	ALLEMANDE
VERSION	HOLLANDAISE
VERSION	ESPAGNOLE
VERSION	ITALIENNE
VERSION	ETC

RETURN ▼ ENTER

- Choisissez "ORIGINALE" si vous voulez que la bande son soit dans la langue originale.

- Choisissez "ETC" si la langue que vous désirez n'est pas sur la liste.

- 5** Appuyez sur la touche **ENTER**.

- Une fois "VERSION FRANÇAISE" choisi, vous retournez au MENU DE CONFIGURATION.

Choix de la langue des sous-titres

ex Configuration en français.

- A** Appuyez sur la touche **SETUP** pendant la lecture ou en mode pause.
- B** Utilisez la touche de direction **▲** pour choisir **SOUS-TITRE**.
- C** Appuyez sur la touche **ENTER**.
- D** Utilisez la touche de direction **▲** pour choisir l'option **FRANÇAIS**.

LANGUE DES SOUS-TITRES

1	AUTOMATIQUE
2	ANGLAIS
3	FRANCAIS
4	ALLEMAND
5	HOLLANDAIS
6	ESPAGNOL
7	ITALIEN
8	ETC

RETURN ▼ ENTER

- Choisissez "AUTOMATIQUE" si vous voulez que la langue de sous-titrage soit la même que celle choisie pour la bande sonore (AUDIO).

- Choisissez "ETC" si la langue que vous voulez n'est pas sur la liste. Sur certains disques, la langue que vous choisissez peut ne pas exister. Dans ce cas, les sous-titres apparaîtront dans l'une des langues prioritaires.

- E** Appuyez sur la touche **ENTER**.

- Une fois "FRANÇAIS" choisi, vous retournez au MENU DE CONFIGURATION.

Comment faire disparaître le menu de configuration ou retourner à l'écran du menu pendant la configuration ?

Appuyez sur la touche RETURN.

NOTE Si la langue que vous choisissez n'est pas enregistrée sur le disque, la langue originale sera choisie par défaut.

Configuration du contrôle parental

Le contrôle parental fonctionne avec certains DVD sur lesquels le niveau de contrôle est enregistré. Cela vous permet de contrôler les DVD que votre famille regarde. Huit niveaux différents sont disponibles.



NOTE

Comment faire si le niveau de contrôle de certains disques dépasse la limite ?

Le lecteur vous avertit lors de la lecture des disques dont le niveau de contrôle est supérieur à celui enregistré dans le lecteur. Le message "Le niveau de contrôle de votre disque dépasse la limite" s'affiche sur l'écran.

Avec certains disques, la lecture est possible même si leur niveau de contrôle dépasse la limite, grâce à un dispositif destiné à passer outre le contrôle. Si votre disque possède ce dispositif, vous verrez apparaître un message du type : "Le niveau de contrôle de votre disque dépasse la limite. Voulez-vous négliger le contrôle ?" Choisissez de passer outre le contrôle ou d'annuler. Si vous passez outre, vous aurez besoin de composer votre code secret à 4 chiffres pour démarrer le lecteur.

Lorsque vous avez composé le code secret correct et que vous voulez changer de code

- 1 Appuyez sur la touche **SETUP** pendant la lecture ou en mode pause.
- 2 Utilisez la touche de direction **▲** pour choisir **CONT. PARENTAL**.
- 3 Appuyez sur la touche **ENTER** et composez le code secret à 4 chiffres à l'aide des touches numériques 0 à 9.

- '7777' est le code secret par défaut enregistré par le fabricant.

- 4 Sélectionnez **MODIF. CODE SECRET** avec la touche de direction **▲** et appuyez sur **ENTER**.

CONTROLEPARENTAL

- 1 NIVEAU DE CONTROLE
- 2 MODIF. CODE SECRET

- 5 Composez le nouveau code secret.

- Après avoir choisi le nouveau code, recomposez-le pour vous assurer qu'il est correct.

- La fonction de contrôle parental est disponible uniquement avec les disques sur lesquels un niveau de contrôle parental est enregistré.

Comment faire disparaître le menu de configuration ou retourner à l'écran du menu pendant la configuration ?

Appuyez sur la touche RETURN.

Lorsque vous avez composé le code secret correct et que vous voulez changer le niveau de contrôle

ex Configuration du niveau 6

- 1 Appuyez sur **SETUP** pendant la lecture ou en mode pause.
- 2 Utilisez la touche de direction **▲** pour choisir **CONT. PARENTAL**.
- 3 Appuyez sur la touche **ENTER** et composez le code secret à 4 chiffres à l'aide des touches 0 à 9.

- 4 Sélectionnez **NIVEAU DE CONTROLE** avec la touche de direction **▲** et appuyez sur **ENTER**.

CONTROLEPARENTAL

- 1 NIVEAU DE CONTROLE
- 2 MODIF. CODE SECRET

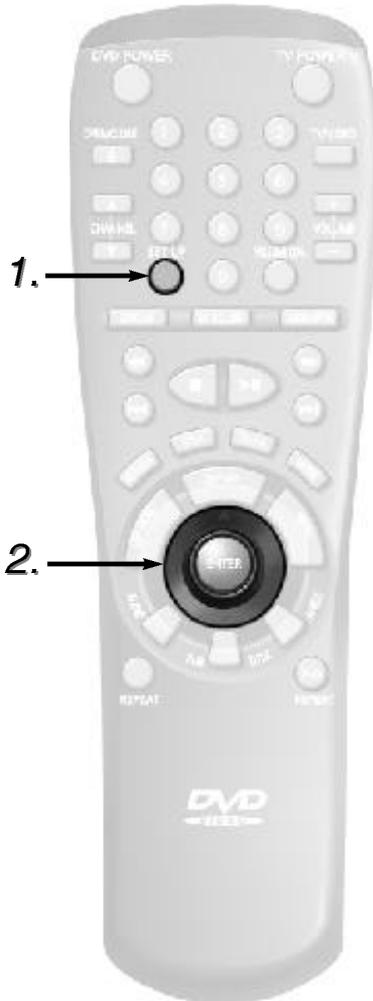
- 5 Sélectionnez **NIVEAU 6** avec la touche de direction **▲** et appuyez sur **ENTER**.

NIVEAU DE CONTROLE

ARRET MARCHE	NIVEAU 8 NIVEAU 7 NIVEAU 6 NIVEAU 5 NIVEAU 4 NIVEAU 3 NIVEAU 2 NIVEAU 1	ADULTE
		TOUT PUBLIC

- Les disques dont les niveaux de contrôle sont de 7 ou de 8 pourront pas être lus.

Configuration des options audio



1. Appuyez sur SETUP pendant la lecture ou en mode pause.
2. Utilisez la touche de direction pour choisir OPTIONS AUDIO. Appuyez ensuite sur ENTER.
3. Utilisez la touche de direction pour choisir l'option voulue. Appuyez ensuite sur ENTER pour choisir le format audio selon le disque.

OPTIONS AUDIO	
1 DOLBYDIGITALOUT	PCM
2 MPEG-2 DIGITALOUT	PCM
3 DTS	NON
4 COMPRESSION DYNAMIQUE	OUI
5 LECTURE AUDIO 2X	NON
6 HAUT-PARLEURS	(909 uniquement)

DOLBY DIGITAL OUT/ MPEG-2 DIGITAL OUT

Le son numérique multicanaux est enregistré en Dolby Digital ou MPEG-2 Audio. Choisissez le signal de sortie numérique adéquat, Dolby Digital ou MPEG-2 Audio (PCM/Bitstream), lors de la lecture.

En lecture, sur un équipement avec décodeur DTS, vous pouvez entendre le son au travers de cinq (ou sept) enceintes et caissons de basse (selon l'installation.)

DTS

Ce programme utilise une sortie sur 5+1 canaux et ne peut fonctionner que sur un décodeur DTS. En lecture sur un équipement DTS, vous pouvez entendre le son au travers d'un ensemble de cinq enceintes et caissons de basse.

COMPRESSION DYNAMIQUE

Cette fonction vous permet de réduire la dynamique (du son le plus faible à celui le plus fort) de la bande son d'un disque. Comme elle dépend du type de disque, elle ne fonctionne pas sur certains DVD.

LECTURE AUDIO 2X

Permet d'écouter ou de couper le son lorsque le disque est en lecture 2X.

- 6 HAUT-PARLEURS (DVD-909)
Cette fonction permet de configurer les haut-parleurs pour profiter du son surround.

4. Utilisez la touche de direction pour opérer la sélection. Appuyez ensuite sur ENTER.

DOLBY DIGITAL OUT

- 1 PCM : Conversion DOLBYDIGITAL en PCM (2 canaux) fréquence 48 KHz/16 Bit pour utiliser la sortie numérique analogique en stéréo.

- 2 BITSTREAM : Mode Dolby Digital BITSTREAM (5+1 canaux) pour utiliser la sortie numérique.

MPEG-2 DIGITALOUT

- 1 PCM : Conversion MPEG-2 en PCM (2 canaux) fréquence 48 KHz/16 Bit pour utiliser la sortie analogique en stéréo.

- 2 BITSTREAM : Mode MPEG-2 Audio BITSTREAM (7+1 canaux) pour utiliser la sortie numérique.

DTS

- 1 OUI : Sortie DTS BITSTREAM. Uniquement par sortie numérique.

Activez ce mode lors de la connexion à un décodeur compatible DTS.

- 2 NON : Ne produit pas de signal numérique.

COMPRESSION DYNAMIQUE

- 1 OUI : Réduit la dynamique sonore.

- 2 NON : Conserve la dynamique standard.

LECTURE AUDIO 2X

- 1 OUI : Activation du son.

- 2 NON : Son coupé.

Avec des disques LPCM ou DTS, aucun son n'est délivré en mode lecture audio 2X.

- 6 CONFIGURATION DES HAUT-PARLEURS

Reportez-vous à la page suivante.

Comment faire disparaître le menu de configuration ou retourner à l'écran du menu pendant la configuration ?

Appuyez sur la touche RETURN.

NOTE

Fabriqués sous licence de Dolby Laboratories, Dolby, AC-3, Pro Logic et le symbole Double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories. Tous droits réservés.

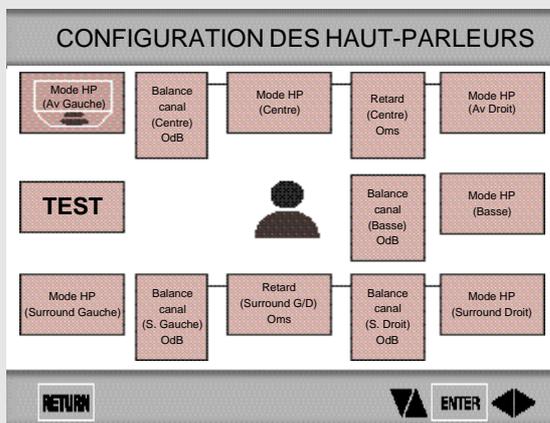
Configuration du son surround (DVD-909)

Le lecteur offre une fonction de configuration des haut-parleurs pour l'écoute du son surround. Elle est accessible uniquement pendant la lecture d'un disque ou lorsque aucun disque n'est chargé.

1. Appuyez sur la touche SETUP pendant la lecture ou en mode pause.

2. Utilisez la touche de direction pour choisir OPTIONS AUDIO. Appuyez ensuite sur ENTER.

3. Utilisez la touche de direction pour choisir HAUT-PARLEURS. Appuyez ensuite sur ENTER.



■ MODE HP

Vous pouvez définir une configuration qui sera utilisée à chaque fois. Par défaut la configuration est la suivante :

- HP avant (G/D) : oui (Large)
- HP centre : non
- Caisson de basse : non
- HP surround (G/D) : non

■ RETARD

Vous pouvez appliquer un retard au son provenant des haut-parleurs centre et surround de manière à adapter le système en fonction de l'acoustique de la pièce. Par défaut, le retard est nul (0 milliseconde).

■ TEST

Cette option envoie des signaux de test mémorisés à chacun des haut-parleurs, à l'exception du caisson de basse.

■ BALANCE CANAL

Permet d'ajuster le niveau sonore d'un haut-parleur à l'aide des signaux de test mémorisés. Le niveau par défaut est "0 dB".

4. Utilisez la touche de direction pour choisir l'élément souhaité. Appuyez ensuite sur ENTER.

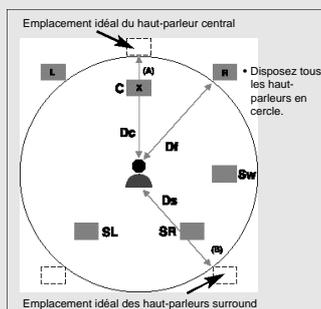
5. Utilisez la touche de direction pour choisir l'option souhaitée. Appuyez ensuite sur ENTER.

■ Réglage du MODE HP

- Si vous avez relié un haut-parleur supportant les fréquences basses (100 Hz ou inférieures), sélectionnez 'Oui (Large)'.
- Si vous avez relié un haut-parleur ne supportant pas les fréquences basses (100 Hz ou inférieures), sélectionnez 'Oui (Réduit)'. Mais si vous ne raccordez pas de caisson de basse, sélectionnez toujours 'Oui (Large)' pour les haut-parleurs avant G/D.
- Si vous ne branchez pas de haut-parleur, sélectionnez 'Non'.

■ Réglage du RETARD

- Lorsque vous écoutez un son surround 5+1 canaux, le meilleur rendu est obtenu quand vous êtes situé à distance égale de tous les haut-parleurs. Pour corriger l'acoustique de votre pièce, vous pouvez ajouter un retard au son des haut-parleurs central et surround.



• Réglage du haut-parleur central

Dans la figure ci-contre, si la distance Dc est égale ou supérieure à Df, laissez le retard nul (0 ms).

Sinon, ajustez-le d'après le tableau ci-dessous.

$$(A) = Df - Dc$$

Distance A (cm)	Réglage (ms)
50	1.3
100	2.6
150	3.9
200	5.3

• Réglage des haut-parleurs surround

Dans la figure, si la distance Df est égale à Ds, laissez le retard nul (0 ms). Sinon, ajustez-le d'après le tableau ci-dessous.

$$(B) = Df - Ds$$

Distance B (cm)	Réglage (ms)
200	5.3
400	10.6
600	15.9

■ TEST

Le signal de test est émis dans le sens des aiguilles d'une montre en partant du haut-parleur avant (G). Ajustez la balance de chaque canal pour obtenir un niveau sonore égal.

AVANT (G) → CENTRE → AVANT (D) → BASSE
 → SURROUND (D) → SURROUND (G)

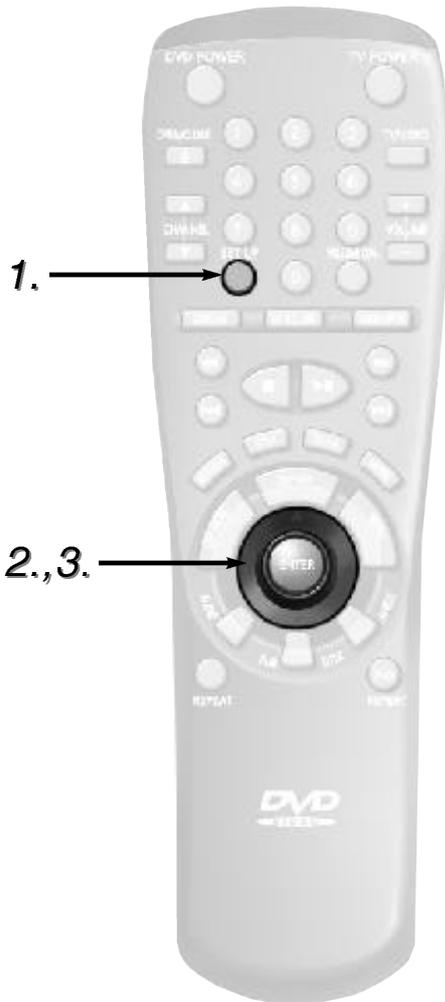
Comment faire disparaître le menu de configuration ou retourner à l'écran du menu pendant la configuration ?

Appuyez sur la touche RETURN.

NOTES

- Le signal sonore de test du caisson de basse est plus faible que celui des autres haut-parleurs.
- Le logo MPEG Multichannel est une marque déposée de PHILIPS Corporation.

Configuration des options d'affichage



1. Appuyez sur la touche SETUP pendant la lecture ou en mode pause.

2. Avec la touche de direction  choisissez OPTIONS D'AFFICHAGE. Appuyez ensuite sur la touche ENTER pour valider.

3. Avec la touche de direction , choisissez l'option que vous désirez. Appuyez ensuite sur la touche ENTER pour valider.

OPTIONS D'AFFICHAGE	
1 FORMAT ECRAN	LARGE
2 MULTI ANGLE	OUI
3 MODE ARRETSUR IMAGE	TRAME
4 MESSAGES ECRAN	OUI
5 LUMINOSITE AFFICHEUR	REDUITE
6 NIVEAU DES NOIRS	NON
7 QUASI-PAL	NON
8 SORTIE PERITEL	VIDEO

FORMAT ÉCRAN

En fonction du type de téléviseur (16/9, 4/3) que vous avez, vous pouvez ajuster l'image au format de l'écran.

MULTI ANGLE

Contrôle l'affichage de l'indicateur d'angle de vue, pour les DVD qui offrent cette option.

MODE ARRÊT SUR IMAGE

Évite les tremblements de l'image en mode pause et améliore la lisibilité des petits caractères.

MESSAGES ÉCRAN

Contrôle l'affichage des messages à l'écran.

LUMINOSITÉ AFFICHEUR

Règle la luminosité de l'afficheur.

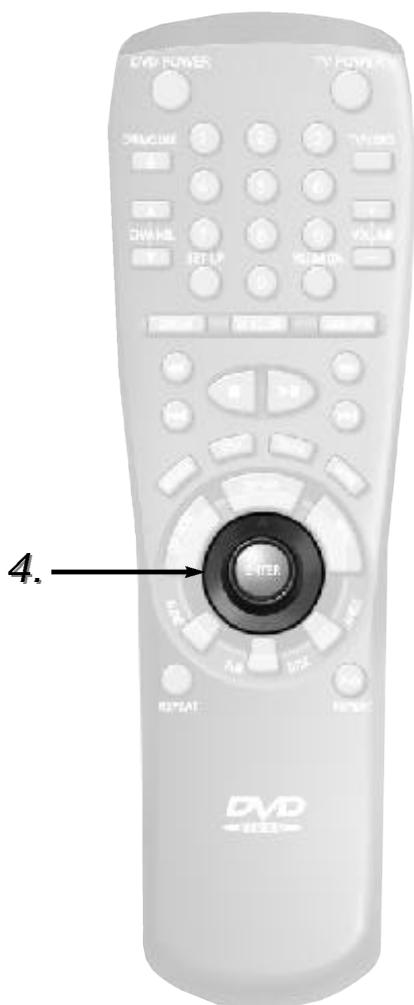
NIVEAU DES NOIRS

QUASI-PAL

SORTIE PÉRITEL

DVD

Configuration des options d'affichage (suite)



4. Appuyez sur la touche de direction  pour sélectionner la ligne. Appuyez ensuite sur ENTER.

FORMAT ÉCRAN

1 4:3 LETTER BOX :

Sélectionnez cette option lorsque vous voulez visionner le DVD en mode 16/9 alors que vous avez un téléviseur 4/3. Des barres noires apparaîtront en haut et en bas de l'écran.

2 4:3 PAN-SCAN :

Lorsque l'écran de votre téléviseur est de format classique, sélectionnez cette option. Si vous voulez regarder la partie centrale de l'écran 16/9, les parties droite et gauche de l'image seront recadrées.

3 16:9 LARGE :

Le téléviseur au format 16/9 assure une répartition optimale sur l'écran.

MULTI ANGLE

1 OUI : ANGLE REPERER apparaît dans le coin droit en haut de l'écran.

2 NON : Cette option n'est pas activée.

MODE ARRÊT SUR IMAGE

1 TRAME: Sélectionnez cette option lorsque les images tremblent en mode AUTO.

2 DOUBLE : Sélectionnez cette option lorsque vous voulez TRAME : mieux voir les petits caractères qu'en mode AUTO.

3 AUTO : Si vous sélectionnez AUTO, l'appareil gère au mieux la qualité de l'image.

MESSAGES ÉCRAN

Utilisez cette fonction pour activer ou supprimer l'affichage des messages à l'écran.

LUMINOSITÉ AFFICHEUR

1 NORMALE : L'afficheur est lumineux en permanence.

2 REDUITE : La luminosité de l'afficheur est réduite en permanence.

3 AUTO : La luminosité de l'afficheur est réduite pendant la lecture d'un DVD.

NIVEAU DES NOIRS

Permet de régler la luminosité de l'écran.

QUASI-PAL

Certains disques NTSC peuvent être lus dans ce mode. Quasi-PAL conserve la fréquence de trame d'origine avec un disque NTSC 60 Hz.

SORTIE PÉRITEL

1 RVB : Le signal en sortie de la prise PériTel est de type RVB.

2 VIDEO : Le signal en sortie de la prise PériTel est de type composite.

3 S-VIDEO : Le signal en sortie de la prise PériTel est de type S-VIDEO.

NOTE

- Si l'option RVB a été sélectionnée et que le lecteur DVD est en marche lorsque vous mettez votre téléviseur en mode TV, l'image ne sera pas correcte. Dans ce cas, éteignez le lecteur DVD.
- Si vous visualiser un disque 16/9 sur un téléviseur 4/3 et que l'option RVB a été activée, l'image ne sera pas correcte. Pour corriger le problème, sélectionnez l'option VIDEO ou bien définissez FORMAT ECRAN en 4:3 LETTER BOX ou 4:3 PAN SCAN.

Contrôle du téléviseur avec la télécommande

Vous pouvez configurer votre télécommande pour qu'elle fonctionne avec un téléviseur de marque différente. Pour configurer la télécommande, servez-vous du code correspondant à votre appareil.



1. Allumez le téléviseur.
2. Orientez la télécommande du lecteur DVD vers le téléviseur.
3. En gardant la touche TV POWER enfoncée, composez le code de la marque correspondant à votre téléviseur.

ex Pour les téléviseurs Samsung D

En maintenant la touche TV POWER enfoncée, appuyez sur la touche numérique 0.

Codes des téléviseurs	
CODE	MARQUE
0	SAMSUNG
1	SAMSUNG, LG, LOEWE, PHILIPS, FINLUX, YOKO, LOEWE OPTA, MITSUBISHI, PHONOLA, RADIOLA
2	SAMSUNG
3	SAMSUNG
4	SAMSUNG
5	SAMSUNG
6	TOSHIBA
7	PANASONIC
8	GRUNDIG, BLAUPUNKT, SIEMENS
9	SHARP
SETUP	HITACHI
DISPLAY	SANYO, AKAI, FISHER
OPEN/CLOSE	HITACHI, SABA, THOMSON, NORDMENDE
AUDIO	HITACHI, NORDMENDE, SABA, TELEFUNKEN, THOMSON
SUB TITLE	SONY
DVD POWER	TOSHIBA, SANYO, SHARP, SONY, MITSUBISHI
ANGLE	TOSHIBA, GRUNDIG, FINLUX
TITLE	TOSHIBA
MENU	TOSHIBA
RETURN	PHILIPS, PHONOLA, RADIOLA
REV SEARCH	TOSHIBA, GRUNDIG, CGE, IMPERIAL, MIVAR PHILIPS, SABA, BANG&OLUFSEN, BRIONVEGA
REPEAT	FINLUX, FORMENTI, LOEWE OPTA, METZ, WEGA, PHONOLA
FWD SEARCH	NOKIA, PANASONIC, SABA, PIONEER, REX, SELECO
BACK SKIP	HITACHI, NORDMENDE, PANASONIC, SABA, TELEFUNKEN, THOMSON
PLAY/PAUSE	PANASONIC
NEXTSKIP	PANASONIC
STOP	PANASONIC
STEP	TELEFUNKEN
CLEAR	MIVAL
MODE	LG B
A - B REPEAT	SHARP
BOOKMARK	JVC

4. Si le téléviseur s'éteint, la programmation est validée.

Si le premier code que vous avez composé ne fonctionne pas, essayez les autres codes donnés pour la même marque.

5. Pour mettre en marche le téléviseur, reportez-vous aux touches de fonctionnement TV de la page 14.

NOTE La télécommande ne fonctionne pas avec tous les modèles de téléviseurs des marques indiquées sur la liste.

Problèmes et solutions

Les fonctions propres à votre lecteur DVD dépendent essentiellement du disque qui est lu. Lorsqu'une fonction décrite dans le mode d'emploi ne fonctionne pas correctement, il est très probable que le disque en est la cause. Nous vous recommandons de bien lire le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil. Afin de vous aider dans l'utilisation de l'appareil, nous avons listé quelques astuces qui vous permettront de résoudre certains problèmes. Toutefois si le problème persiste, adressez-vous au service après-vente Samsung le plus proche de chez vous.

Problèmes/ Pannes	Solutions	Mode d'emploi
La télécommande ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez les piles de la télécommande. Elles peuvent être usées. • Utilisez la télécommande à moins de 6 m du téléviseur. • Enlevez les piles et gardez une ou plusieurs touches enfoncées quelques minutes pour réinitialiser le microprocesseur de la télécommande. Remettez les piles et vérifiez que la télécommande fonctionne. 	P14
Aucune lecture possible	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le disque est installé correctement sur le plateau (face imprimée dirigée vers le haut). • Vérifiez le code régional du disque DVD. • Ce lecteur ne permet pas la lecture de CD-ROM, DVD-ROM, CD-R etc. Utilisez uniquement des disques DVD, CD-VIDEO ou CD. 	P7, 19, 20
Pas de son	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que vous avez sélectionné la sortie audio numérique correcte dans le menu OPTIONS AUDIO. 	P36
Aucun son en mode 5+1 canaux	<ul style="list-style-type: none"> • Le mode 5+1 canaux est produit uniquement dans les conditions suivantes : 1) Le lecteur DVD est connecté à un amplificateur approprié. 2) Le disque est codé en mode 5+1 canaux. • Vérifiez que le disque que vous désirez lire possède bien l'indication "Dolby 5,1 ch" sur sa pochette. • Vérifiez que le système audio connecté fonctionne correctement. 	P7, 16, 36
Le  symbole apparaît sur l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> • Les fonctions ne s'appliquent pas car : 1. Le logiciel du disque DVD ne l'autorise pas. 2. Le logiciel du disque DVD ne possède pas cette fonction. 3. Cette fonction n'est pas disponible dans ce mode de fonctionnement. 4. Vous avez demandé un titre, un numéro de chapitre ou un temps de recherche qui dépassent la limite. 	P14, 23, 24 P26 ~ 31
Le menu du disque n'apparaît pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que le disque possède bien un menu de présentation. 	P27 ~ 28
Le mode de lecture est différent de celui sélectionné dans le menu de configuration.	<ul style="list-style-type: none"> • Les fonctions pré-réglées dans le menu de configuration fonctionnent uniquement selon l'encodage du disque DVD. 	P32 ~ 38
Le format de l'écran ne peut être adapté.	<ul style="list-style-type: none"> • Votre disque DVD n'est prévu que pour un seul format d'écran. 	P38
Si vous rencontrez d'autres problèmes.	<ul style="list-style-type: none"> • Ouvrez le manuel à la page de la table des matières et reportez-vous à la page correspondante à votre problème. Effectuez ensuite une nouvelle fois la procédure. • Si le problème rencontré ne peut pas être corrigé, contactez le service après-vente Samsung le plus proche de chez vous ou contactez notre service consommateurs. 	

Spécifications

DVD-909

Généralité	Alimentation	230 V CA, 50 Hz
	Consommation électrique	19 W
	Poids	3,4 kg
	Dimension (L x P x H)	430 x 280 x 89 mm
	Température de fonctionnement	+5° C à +35° C
	Humidité ambiante	10% à 75%
Disque	DVD (DIGITAL VERSATILE DISC)	Vitesse de lecture : 3,49 m/sec.
		Durée approximative de lecture (Disque monoface, Disque monocouche) : 135 min.
	CD : 12 cm (Disque compact)	Vitesse de lecture : 1,2 à 1,4 m/sec.
		Durée maximale de lecture : 74 min.
	CD : 8 cm (Disque compact)	Vitesse de lecture : 1,2 à 1,4 m/sec.
		Durée maximale de lecture : 20 min.
VCD : 12 cm (CD vidéo)	Vitesse de lecture : 1,2 à 1,4 m/sec.	
	Durée maximale de lecture : 74 min. (Vidéo + Audio)	
Sortie Vidéo	PRISE PÉRITEL	R (Rouge), V (Vert), B (Bleu) : 0,714 Vcc (impédance de 75 Ω)
		Composante Vidéo : 1 Vcc (impédance de 75 Ω)
		Signal de luminescence : 1 Vcc (impédance de 75 Ω)
		Signal de chrominance : 0,286 Vcc (impédance de 75 Ω)
	PRISE CINCH	2 prises, niveau de sortie : 1 Vcc (impédance de 75 Ω)
S-VIDÉO	Signal de luminescence : 1 Vcc (impédance de 75 Ω)	
	Signal de chrominance : 0,286 Vcc (impédance de 75 Ω)	
Sortie Audio	PRISE PÉRITEL	2 canaux : L (1/L), R (2/R), niveau de sortie : 0,5 V
	PRISE CINCH	Analogique : 5+1 canaux F/L, F/R, R/L, R/R, C/T, S/W Niveau de sortie : 2 Vrms (1KHz)
		Numérique : 2 canaux L(1/L), R(2/R) Niveau de sortie : 1,15 Vcc
	*Réponse en fréquence	4 Hz à 22 KHz (échantillonnage à 48 KHz)
		4 Hz à 44 KHz (échantillonnage à 96 KHz)
	*Rapport signal/bruit	110dB
	*Limites dynamiques	96 dB
*Distorsion harmonique totale	0,003 %	
Pleurage et scintillement	Inférieur à la valeur de mesure limite	

*: Spécifications nominales

Spécifications

DVD-709

Généralité	Alimentation	230 V CA, 50 Hz
	Consommation électrique	17 W
	Poids	3,4 kg
	Dimension (L x P x H)	430 x 280 x 89 mm
	Température de fonctionnement	+5° C à +35° C
	Humidité ambiante	10% à 75%
Disque	DVD (DIGITAL VERSATILE DISC)	Vitesse de lecture : 3,49 m/sec.
		Durée approximative de lecture (Disque monoface, Disque monocouche) : 135 min.
	CD : 12 cm (Disque compact)	Vitesse de lecture : 1,2 à 1,4 m/sec.
		Durée maximale de lecture : 74 min.
	CD : 8 cm (Disque compact)	Vitesse de lecture : 1,2 à 1,4 m/sec.
		Durée maximale de lecture : 20 min.
VCD : 12 cm (CD vidéo)	Vitesse de lecture : 1,2 à 1,4 m/sec.	
	Durée maximale de lecture : 74 min. (Vidéo + Audio)	
Sortie Vidéo	PRISE PÉRITEL	R (Rouge), V (Vert), B (Bleu) : 0,714 Vcc (sortie S-Vidéo)
		Composante Vidéo : 1 Vcc (impédance de 75 Ω)
		Signal de luminescence : 1 Vcc (impédance de 75 Ω)
		Signal de chrominance : 0,286 Vcc (impédance de 75 Ω)
	PRISE CINCH	1 prise, niveau de sortie : 1 Vcc (impédance de 75 Ω)
S-VIDÉO	Signal de luminescence : 1 Vcc (impédance de 75 Ω)	
	Signal de chrominance : 0,286 Vcc (impédance de 75 Ω)	
Sortie Audio	PRISE PÉRITEL	2 canaux : L (1/L), R (2/R), niveau de sortie : 0,5 V
	PRISE CINCH	Analogique : 2 canaux : L (1) + R(2) Niveau de sortie : 2 Vrms (1KHz)
		Numérique : 1 prise de sortie Niveau de sortie : 0,5 Vcc
	*Réponse en fréquence	4 Hz à 22 KHz (échantillonnage à 48 KHz)
		4 Hz à 44 KHz (échantillonnage à 96 KHz)
	*Rapport signal/bruit	110dB
	*Limites dynamiques	96 dB
*Distorsion harmonique totale	0,003 %	
Pleurage et scintillement	Inférieur à la valeur de mesure limite	

*: Spécifications nominales